

**PROYECTO, PRÁCTICA PEDAGÓGICA ETNOEDUCATIVA,
FORTALECIMIENTO DE LA MEDICINA TRADICIONAL DEL PUEBLO DE
KIZGÓ.**



MANUEL JESÚS TUNUBALÁ HURTADO

**UNIVERSIDAD DEL CAUCA
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANAS
LICENCIATURA EN ETNOEDUCACIÓN**

SILVIA

2016

**PROYECTO, PRÁCTICA PEDAGÓGICA ETNOEDUCATIVA, FORTALECIMIENTO DE
LA MEDICINA TRADICIONAL DEL PUEBLO DE KIZGÓ.**

MANUEL JESÚS TUNUBALÁ HURTADO

**TRABAJO DE GRADO PARA OPTAR AL TÍTULO DE
LICENCIADO EN ETNOEDUCACIÓN**

ASESOR

DIEGO ALEXANDER RIVERA GÓMEZ

UNIVERSIDAD DEL CAUCA

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANAS

LICENCIATURA EN ETNOEDUCACIÓN

SILVIA

2016

Tunubalá Hurtado Manuel Jesús.

Proyecto, práctica pedagógica etnoeducativa, fortalecimiento de la medicina tradicional del pueblo de Kizgó, Institución Educativa Técnica Kizgó, Sede Centro Docente Bilingüe el Manzanal - Municipio de Silvia, Cauca, 91 p., (Universidad del Cauca, 2016).

Trabajo de Grado – Universidad del Cauca. Licenciatura en Etnoeducación.

- | | |
|-------------------------|---------------------|
| 1. Medicina tradicional | 2. Educación propia |
| 3. Plantas medicinales | 4. Aprendizaje |

Es concedida a la Universidad del Cauca el permiso para reproducir copias de este trabajo solamente para propósitos académicos. El autor se reserva otros derechos de publicación y ninguna parte de este trabajo puede ser reproducida sin la autorización escrita del autor.

Manuel Jesús Tunubalá Hurtado.

DEDICATORIAS

A mi madre María Jesús Hurtado,
A mi esposa Ana Lucía Paja y a mis hijos,
quienes con su apoyo incondicional
me han impulsado a llevar a feliz término
este proyecto de vida.
A mi comunidad de la Vereda El Manzanal,
Y a mis estudiantes
quienes me inspiran y motivan
para realizar a cada día la tarea educativa.

AGRADECIMIENTOS

Agradezco a Dios como Padre Celestial, fuente de luz y de conocimiento.

A los Espíritus Mayores y a la naturaleza.

A todos mis familiares por su apoyo incondicional.

Al Cabildo Ancestral del pueblo Kizweño, año 2016.

A la Rectora de la Institución Educativa Técnica Kizgó, Sra. Carmen Islena Muelas.

A los padres y madres de familia del Centro Docente Bilingüe El Manzanal.

A los mayores sabedores, como son los médicos tradicionales, parteras, sobanderos y madres comunitarias de la vereda.

A la Junta de Padres de Familia y Junta de Acción Comunal de la Vereda.

A todos los estudiantes de los grados cuarto y quinto, beneficiarios de la PPE.

A la profesora Lucy Janeth Burbano, orientadora de la escuela.

A la Emisora Manantial Stéreo.

A los profesores de la Universidad del Cauca, por la orientación compartida y en especial al asesor de la Práctica Pedagógica, Sr. Diego Alexander Rivera Gonzáles.

NOTA DE LOS JURADOS

Presidente

Jurado

Jurado

TABLA DE CONTENIDO

Presentación	10
Justificación	11
CAPITULO 1: CONTEXTO HISTÓRICO, SOCIO – COMUNITARIO Y ÉTNICO DEL TERRITORIO DE KIZGÓ.	12
1. Aspectos generales del territorio ancestral pueblo Kizgó	12
1.1 Caracterización de la comunidad que circunda la escuela	12
1.1.1 Ley de origen de los kizweños - Origen étnico y cultural	12
1.1.2 Ubicación geográfica	15
1.1.2.1 Ubicación geográfica de la Vereda El Manzanal	15
1.1.3 División Política del Resguardo	18
1.1.4 Lugares Históricos	18
1.2 Caracterización de la comunidad que circunda la escuela	18
1.3 Historia de la creación de la comunidad de la vereda El Manzanal	19
1.4 Territorio, sistemas productivos y relaciones-socio - ambientales	20
1.5 Descripción socio-económica (de qué viven las familias de esta comunidad)	21
1.6 Descripción socio – cultural étnico racial y religiosa	21
1.6.1 Descripción socio – cultural	21
1.6.2 Descripción étnico - racial	21
1.6.3 Descripción religiosa	22
1.7 Descripción socio – lingüística	22
1.8 Descripción a nivel organizativo y de procesos políticos y étnicos	23
1.9 Principales problemas que enfrenta la comunidad.	24
1.10. Situación etnoeducativa	24
1.10.1 Procesos de educación propia	24
2. Sobre el Centro Educativo	25
2.1 Historia del proceso del Centro Docente Bilingüe El Manzanal, territorio de Kizgó.	25
2.2 Descripción de la planta física	25
2.3 Descripción cuantitativa de la comunidad educativa (estudiantes y docentes)	27

2.4 Presencia étnica entre estudiantes y docentes	27
2.5 Principales proyectos que tiene el centro educativo	28
2.6 Enfoques y principios	29
2.7 Aspectos religiosos, espirituales y culturales que caracterizan la vida de esta sede educativa	35
2.8 Caracterización de docentes	36
2.9 Descripción completa y detallada del grado y el aula escolar donde hizo su PPE.	36
2.10 Relaciones escuela/comunidad	37
3. Caracterización del grupo de estudiantes	37
3.1 Perfil de las y los estudiantes completo (edades, lugares de vivienda, condición étnica etc).	37
3.2 Descripción de cómo es la Vida cotidiana de niña y niños (que hacen, con quien viven, que labores además de estudiar desempeñan).	40
3.3 Descripción de la situación familiar.	40
3.4 Descripción de la situación en el aula (cómo se comportan entre ellos y ellas, qué se dicen, cómo se tratan, a que juegan, que les gusta etc.)	41
3.5 ¿Cuáles son los mayores problemas familiares que enfrentan estas niñas y estos niños?	42
CAPÍTULO 2: PRESENTACIÓN DE LA PPE	43
2.1 Narración de datos relevantes en el desarrollo de la PPE	44
2.2 Memoria pedagógica de la ppe.	46
2.3 Descripción completa y detallada de cada sesión de trabajo en el aula escolar o fuera de ella. Actividades desarrolladas en cada sesión con niñas y niños (descripción completa)	46
2.4 Reflexiones etnoeducativas	77
2.5 Materiales utilizados	79
2.6 Producción de material didáctico	79
2.7 Observación crítica	79
2.8 Logros significativos	80
CAPÍTULO TRES :REFLEXIÓN PEDAGÓGICA Y ETNOEDUCATIVA	81
3.1 Análisis final sobre categorías propias del campo de la etnoeducación	81

comprometidas en los resultados y/o hallazgos que la PPE arrojó.	
3.1.1. Resultados y hallazgos que la PPE arrojó.	82
3.1.2 Los hallazgos obtenidos durante el desarrollo de la PPE.	82
3.2 Reflexión sobre los resultados logrados en términos de saberes escolares y prácticas etnoeducativas relacionadas con temas como identidad cultural, revitalización lingüística, comunitariedad, interculturalidad etc.	83
3.3 Reflexión sobre la situación de la etnoeducación, educación propia.	84
Conclusiones	86
Recomendaciones	87
Referentes Bibliográficos	88

PRESENTACIÓN

En el Proyecto, práctica pedagógica etnoeducativa, fortalecimiento de la medicina tradicional del pueblo de kizgó, se buscó recoger todos los elementos formativos de enseñanza – aprendizaje en el entorno familiar y comunitario de los espacios sagrados del territorio del pueblo de Kizgó.

El propósito de realizar este proyecto en la Vereda El Manzanal, como fortalecimiento de la medicina tradicional en el territorio de Kizgó se realizó a través de la investigación, enseñanza y práctica realizada con los niños.

La transmisión de este conocimiento es muy importante para la comunidad, especialmente de educandos infantiles, porque ellos van a ser los receptores de estos saberes, los que luego se transmitirán hacia otras generaciones haciendo posible la pervivencia de nuestra fortaleza cultural.

Temas tratados en el texto PPE

Nutul: Territorio Ancestral de Kizgó.

Pikap: El ojo de agua.

Nakchak: La cocina.

Nak Kuk: El fogón.

Yawełø: La familia.

Mentełø: La comunidad.

Yatul: La huerta casera.

Pishintul: La huerta de plantas medicinales.

JUSTIFICACIÓN

La pérdida de los valores culturales y desconocimiento de los saberes ancestrales de la comunidad del pueblo Kizweño, proporcionan la motivación para iniciar el proceso enseñanza - aprendizaje en los estudiantes de los grados cuarto y quinto de básica primaria, sobre diferentes aspectos de la vida y cosmovisión de la comunidad partiendo de los espacios sagrados y espirituales del territorio.

Los siguientes aspectos justifican la realización del proyecto.

- Los estudiantes no conoce el territorio, el ojo de agua ni las plantas medicinales.
- Los estudiantes no conocen el valor y la importancia de la cocina, particularmente el fogón como espacio físico de diálogo, sitio en el cual se reciben las orientaciones y enseñanza para la vida futura impartidas por los mayores.
- Los niños no saben dar un valor de importancia a su familia, ni las otras familias de la comunidad.
- Los estudiantes, en la actualidad no le dan importancia que merece la huerta casera, lugar que nos brinda la oportunidad para cultivar plantas frescas y medicinales, como el “botiquín natural” que debe poseer cada hogar, también porque es el espacio que nos permite la producción de alimentos sanos y nutritivos para el consumo de la familia.
- El desconocimiento de muchos lugares y espacios sagrados, hacen que se pierda la formación de la educación propia en el territorio.

Capítulo I: CONTEXTO HISTÓRICO, SOCIO – COMUNITARIO Y ÉTNICO DEL TERRITORIO DE KIZGÓ.

1. Aspectos generales del territorio ancestral pueblo Kizgó

1.1 Caracterización de la comunidad que circunda la escuela.

1.1.1 Ley de origen de los kizweños - Origen étnico y cultural.

La diversidad étnica que construye el territorio de Kizgó, se manifiesta en la diversidad de versiones sobre el origen del nombre de "Kizgó". Una de ellas dice que vienen del vocablo en "Nasa Yuwe", de la variante directa de Caldon KIS'KU equivalente de denominar al perro, algunos afirman que kis'ku era la forma como el cacique Juan Tama llamaba a su perro.

Tomado desde el concepto de KISKU GU que traduce a ACOMPAÑANTE DE...

Este puede ser el origen del nombre porque el cacique Juan Tama, estuvo por estos territorios... "esta palabra se adaptó a la lengua guambiana como kishku, cambiando su acento ya que en esta lengua la mayoría de las palabras son agudas, y también cambiando su significado, correspondiente al verbo llorar, pero en forma de pregunta ¿lloro? ¿" lloraste"?

Esta versión tiene mucha relación con la historia de la laguna y el Cacique Kiwa.

EL ORIGEN DEL nombre KIZGÓ: aquí la tradición oral y la memoria histórica nos brindan varias versiones y todas coinciden que efectivamente el nombre señala el origen de la territorialidad kisweña.

- kis'ku: forma de llamar a su perro JUAN TAMA. (VERSIÓN NASA YUWE).

- KISHKU: LORO, LLORASTE. (VERSIÓN NAMUI WAN)

- KIWA: planta del agua, (versión kisuha).

- KISHUT: nacido de esa mujer de la laguna, (versión namui wan)

- KISH KU: acompañante de...

- KISGÓ: en términos del sentimiento desde la comunidad significa hijos de la tierra, emergentes de la laguna, dada a la forma de diferenciarse de otro pueblo o comunidad, definiendo particularidades territoriales, administrativas culturales, mágico religiosas; económicas entre otras.

QUIZGO es la versión castellanizada, era tal como el blanco escuchaba y podía escribir desde el idioma español reconociendo el origen, un lugar, un territorio, una comunidad, unos usos, y costumbres, de nuestro pueblo.

Tal como está escrita y su fonética NO tiene significado alguno, ya que las letras "Q" y la "Z" no son muy usadas en términos de la lengua.

En la asamblea realizada en la vereda el tengo a mediados del año 2006 se definió el nombre Kizgo, con la letra "K" y se adoptó la letra "Z" ya que todos los documentos tanto de títulos territoriales como de orden jurídico, económico, aparecen tal como lo escribían los españoles y sus trabajadores "quizgo".

A esta palabra se le quitó la letra "Q" y se reemplazó por la K, en honor al cacique kiwa, kishu (mujer-laguna) y por el uso frecuente de los kishu hablantes.

La letra "Z" se mantiene para no tener dificultades con las instituciones donde están registrados los nombres de nuestro territorio.

En las investigaciones realizadas a mayores kizweño-hablantes del interior del territorio que no tienen lazos familiares con comunidades vecinas (nasas y guambianos), afirman que Kizgo es muy diferente a las demás comunidades y en términos de la lengua kizweña, definen el nombre de Kizgo como descendiente de la laguna, del encuentro de la madre tierra y el agua apadrinados por el aire (cosmos) y el trueno (consejo desde el fogón y la familia).

Por lo tanto, laguna es mujer y al ser mujer es multiplicadora, acompañante, gestora de vida y lo primordial es MADRE, fue de ella de donde descendieron los kizweños, por eso Kizgo en nuestra lengua significa KISHU=MUJER- *hijos de la laguna*.

Kizgó es uno de los pueblos que ha estado presente en toda la historia de la región inclusive mucho antes de la colonia.

Anteriormente en las investigaciones, planes y proyectos de algunas instituciones estatales, grupos políticos, religiosos y las comunidades vecinas de otros grupos indígenas, han tomado a Kizgó como parte de ellos, algunos como apoyo a la comunidad de Kizgó y otros solo para aumentar espacios de acción territorial, económica y social de parte de ellos, el cual ha llevado a la división territorial de nuestro pueblo.

Según la información dada por los mayores, anteriormente las comunidades indígenas hacían alianzas entre sí, para poder resistir al invasor y no dejarse dominar, y por eso Kizgó posesiono su territorio.

El reconocimiento étnico no lo hace las instituciones y si lo hacen, es con un fin particular, el caso del pueblo Kizgó, por las similitudes lingüísticas a las dos comunidades vecinas (al norte las nasas, al sur oriente los guambianos y al sur los mestizos, nos catalogan como nasa guambianos o como guambianos.

En la asamblea general del pueblo Kizgó, realizada en el año 2000, debido a la declaratoria del gobierno a través del Incora, de que Kizgó es territorio baldío y su desconocimiento como comunidad, esta decide a través de mandato la ratificación pública como pueblo, como territorio y como seres originarios de él, sustentado por los títulos y documentos de origen colonial y republicano de los años 700, 1793, 1829, 1852, 1882, 1883, 1886 entre otros, y más cuando hay títulos vivos como es cada uno de los kizweños que habitamos en el territorio, y

nos auto-reconocemos tal como somos. Además de que nuestra cosmovisión, nuestra ley de origen, nuestros usos y costumbres; y nuestras propias formas de autogobierno y administración nos diferencia de los demás pueblos.

1.1.2 Ubicación Geográfica Territorio Ancestral de Kizgó.

El Resguardo de Kizgó, se encuentra ubicado al nororiente del departamento del Cauca, al occidente del Municipio de Silvia, a una altura de 2750 m.s.n.m. a una distancia de 1 Km. De la cabecera municipal y a 51 Km de la Capital del Departamento.

Limita al Norte con el Resguardo de Quichaya, al Sur con el Resguardo de Ambaló, al Oriente con la cabecera municipal y con el Resguardo de Guambía, y al Occidente el resguardo de Tumburao y las zonas campesinas de Usenda y Valle Nuevo.

Topográficamente el territorio de Kizgó está conformado por peñascos, montañas, rastrojos, cañadas, balastreras, lagunas. Dentro de la región se encuentran árboles nativos como: aliso, teñidero, pandaré, Santa María, arboloco y otros árboles apropiados como son el eucalipto, pino, urapán.

También existen plantas ornamentales y plantas medicinales, sembradas en las huertas caseros y otras en forma silvestre.

1.1.2.1 Ubicación geográfica de la Vereda El Manzanal

La Vereda El Manzanal está ubicada en la zona alta, al nororiente del territorio de Kizgó a 4 Km. De la cabecera municipal de Silvia. Limita al norte con la vereda El Salado, al occidente con la vereda de Chuluambo, al oriente con la Vereda San Antonio – Resguardo de Guambía y al sur con a vereda El Tengo.

Gráfico No 2. Localización del Resguardo de Kizgó en el Municipio de Silvia.

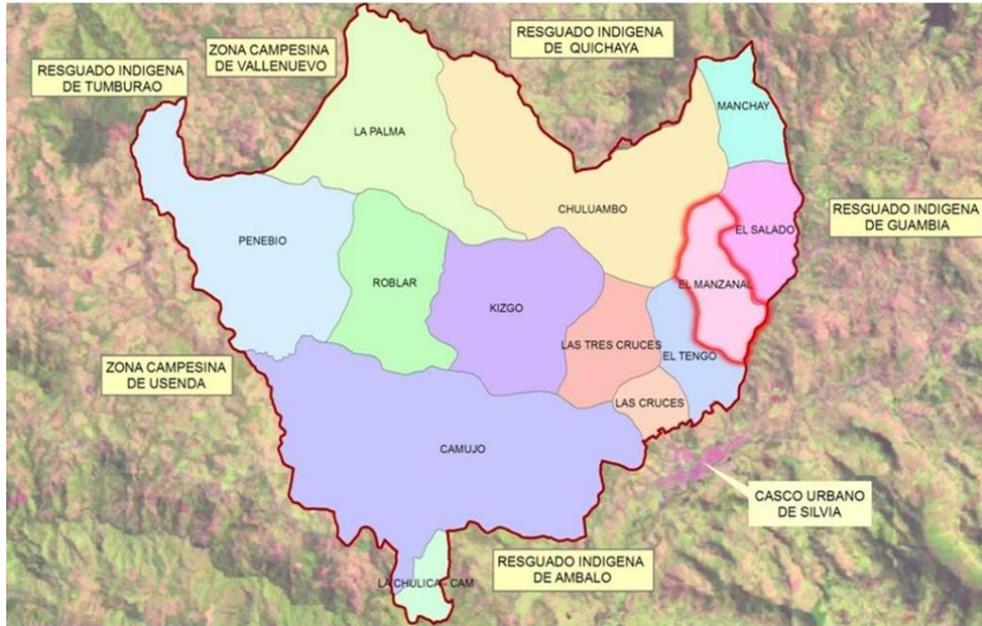


Gráfico No 3. Localización de la vereda El Manzanal en el Territorio Indígena de Kizgó.

1.1.3 División Política del Resguardo

El Resguardo de Kizgó cuenta con una población de 5.152 habitantes, distribuidas en 768 viviendas, políticamente está dividido en doce veredas que a su vez están divididas en tres zonas: en la zona alta se encuentran las veredas: El Manzanal, El Tengo, El Salado y Manchay; en la zona media: Chuluambo, Kizgó, Las Tres Cruces, Las Cruces, Camojó, y en la zona baja: Alto La Palma, El Roblar y Penebío; además, un cabildo menor ubicado en el municipio de Morales.

Según el último censo realizado, contamos con una población aproximada de 5401 habitantes, distribuidos en aproximadamente 1571 familias ubicadas dentro y fuera del territorio.

1.1.4 Lugares Históricos:

El territorio de Kizgó cuenta con lugares históricos que son sagrados para la comunidad.

Hay seis lagunas que dan vida al pueblo Kizwüño, tanto como a los seres humanos, animales y vegetales.



Foto No. 1 Laguna de Kizgó.

1.2 Caracterización de la comunidad que circunda la escuela

La comunidad que circunda la escuela consta de 380 familias 880 personas aproximadamente, todos habitan en la Vereda El Manzanal, son personas de escasos recursos económicos y su fuente de trabajo se basa en la producción de ladrillo de forma artesanal, también en menor escala se trabaja la agricultura.

Las mujeres se caracterizan por elaborar artesanía (mochilas y otros elementos).

1.3 Historia de la creación de la comunidad de la vereda El Manzanal

En la casa de una de las familias, habitantes del sector, en el año de 1977 se reunieron algunos mayores y mayores con el fin de analizar y definir el nombre de la vereda, buscaron el producto que más se cultivaba y era más llamativo para la comunidad y encontraron que era la manzana, atendiendo a esta razón le pusieron a esta región el nombre El Manzanal y así poder identificar este territorio de las otras veredas del Resguardo de Kizgó.

Cabezas de las Familias fundadoras:

Agustina Almendra	Gonzalo Muelas	Manuel Tombé
Ana María Ulluné.	Jesús Ulluné	Manuel Tunubalá
Beatriz Almendra	José Adelmo Hurtado	Marco Antonio Tombé
Emiliano Chavaco	Josefina Tunubalá	María Jesús Hurtado
Eulogio Tunubalá	Juan Yalanda	María Jesús Tombé
Félix Almendra	Julio Almendra	María Jesús Ulluné
Florentino Almendra	Laurentino Tunubalá	María Juana Velasco
Florentino Tombé	Luis Alberto Tunubalá	María Santos Tunubalá
Floresmiro Muelas	Manuel Jesús Tunubalá	Miguel Antonio Tunubalá
Francisco Antonio Tombé	Manuel Jesús Ulluné	Ofelia Solarte

Como eventos importantes en la fundación de la vereda se puede identificar una Minga de Pensamiento, donde participan, mayores, mayoras jóvenes y niños, cada uno da su aporte desde su propia experiencias, expectativas y necesidades de la comunidad.

1.4 Territorio, sistemas productivos y relaciones socio – ambientales

Los sistemas de producción de la comunidad Kizwüña están representados en varios lineamientos:

- Agricultura de subsistencia: Siembra de maíz, papa, ulluco, arveja, fríjol, verduras, hortalizas.
- Alfarería: Comprende la producción de ladrillo y teja (barro cocido), el cual es comercializado para la construcción de viviendas dentro y fuera del territorio.
- Ganadería: En pequeñas cantidades se crían animales bovinos, aptos para la producción de leche y queso, tanto para el consumo de las familias como para la comercialización en la zona urbana del municipio.
- Artesanía: La mujer Kizgüña es muy laboriosa, teje ruanas, anacos, gorros, mochilas y otros elementos para uso de la familia o para comercializarlos dentro de la misma comunidad.

Las relaciones sociales de la comunidad se fundan en el respeto, la armonía y la sana convivencia, ambientalmente es un lugar donde se cuida la naturaleza, no obstante la explotación de las minas de tierra para ladrillo causan derrumbes que ponen en peligro la vida de las personas, también se afecta el suelo, el agua y la vegetación.

1.5 Descripción socio – económica:

Las familias de esta comunidad, siguiendo el legado de los ancestros, tienen como base económica la producción y comercialización de productos agropecuarios y artesanales en menor escala y de materiales de construcción (ladrillo y tejas de barro cocido)

1.6 Descripción socio – cultural étnico racial y religiosa.

1.6.1 Descripción socio – cultural.

El pueblo de Kizgó, tradicionalmente tiene como prácticas culturales las siguientes:

La minga: Trabajo colectivo que se realiza en bien de la comunidad en general o de un miembro de la misma que necesite colaboración. Ej. La construcción de una vivienda nueva, la reparación de los caminos.

El trueque: Es el intercambio de productos entre las familias, teniendo en cuenta el valor equivalente en dinero.

Las ofrendas: Es un ritual de conmemoración y culto a los muertos que se realiza en el mes de noviembre.

La Fiesta del maíz: Identifica y transmite al pueblo de Kizgó en todos los conocimientos ancestrales.

1.6.2 Descripción étnico - racial.

En el resguardo de Kizgó, además de la cultura dominante, coexisten tres realidades culturales: la MISAK (Guambiana), La NASA (Páez) y la mestiza (URBANOS Y CAMPESINOS), cada una con una localización espacial más o menos precisa. Sin embargo esta característica es lo que hoy sostiene y mantiene vigente la existencia del territorio

indígena de Kizgó y por consiguiente en proceso de construcción cultural al grupo étnico denominado Kizgó. Cada grupo racial aporta a sus familias y a la comunidad su cultura, costumbres, creencias, pensamiento, tradición oral y cosmovisión, creando así una multiculturalidad.

1.6.3 Descripción religiosa:

Dentro del territorio y teniendo en cuenta la libertad de cultos, es posible encontrar personas y familias practicantes de diversas religiones predominando la católica, pero también se encuentran grupos cristianos como: Evangélicos, Pentecostales, Alianza Cristiana, y personas que no creen en ninguna de estas instituciones, no obstante, a pesar de que cada uno tiene un culto diferente, se vive en un clima de paz y armonía entre los vecinos y comuneros del pueblo de Kizgó.

1.7 Descripción socio – lingüística.

- El pueblo de Kizgó, tiene una lengua nativa propia, el namtrik, la cual se ha venido perdiendo la lengua nativa que es el namtrik, por diferentes razones:
- Desuso. La apropiación y uso continuo de la lengua española ha ido desplazando la lengua materna.
- La enseñanza en las instituciones educativas no favorece la enseñanza de la lengua nativa, pues todas las clases se dan en español.
- La entrada de nuevas religiones, las cuales imponen sus doctrinas y en muchas ocasiones prohíben a sus adeptos las prácticas propias de la comunidad, entre ellas la lengua.

En la actualidad sólo existen 120 personas – adultos mayores, que hablan el namtrik y que motivan para el rescate de la lengua, razón por la cual a través de diferentes medios se busca fortalecer el proceso de enseñanza – aprendizaje de la lengua materna en los niños y jóvenes de la comunidad.

1.8 Descripción a nivel organizativo y de procesos políticos y étnicos (Consejos comunitarios, cabildos, asociación de cabildos etc.)

El territorio de Kizgó está administrado por el Cabildo Ancestral como máxima autoridad, el cual rige por un año los destinos de la comunidad y es el encargado no sólo de administrar, sino de impartir justicia y velar por los intereses de la comunidad en general.

Esta autoridad es elegida por los comuneros que viven en el territorio de Kizgó a través del voto popular, guiados por la ley 89 de 1890; legislación indígena para las comunidades que habitan en el Departamento del Cauca. El Cabildo está conformado por 60 personas aproximadamente:

Un Gobernador Principal, un Vice – gobernador, un Alcalde Mayor, cuatro alcaldes menores, tesorero, secretarios, un alguacil mayor y varios alguaciles menores, miembros de cada vereda.

Todos los cabildantes trabajan durante un año calendario, buscando siempre el bienestar de la comunidad, elaborando proyectos con la participación de los comuneros, según las necesidades que se tengan.



Foto No 2: Reunión del Cabildo y la comunidad.

1.9 Principales problemas que enfrenta la comunidad.

Los principales problemas que enfrenta la comunidad del pueblo de Kizgó es la falta de tierras fértiles, aptas para el cultivo, pues la capa vegetal tiene un promedio de 15 a 20 centímetros de tierra negra de espesor, lo que imposibilita desarrollar eficazmente la agricultura. La mayor parte del territorio de la vereda El Manzanal son peñascos donde es posible encontrar minas de tierra propicia para la elaboración de ladrillo.

1.10. Situación etnoeducativa

1.10.1 Procesos de educación propia.

Para desarrollar los procesos de educación propia tenemos un P.E.C. Proyecto Educativo Comunitario, planeado con la comunidad educativa a nivel del territorio de Kizgó, diseñado para el rescate de los valores culturales desde el diario vivir, de todos los comuneros pertenecientes al pueblo Kisweño,

2. Sobre el Centro educativo

2.1 Historia del proceso del Centro Docente Bilingüe El Manzanal, territorio de Kizgó.

La escuela se creó en el año 1980 por la necesidad de buscar un sistema educativo más cercano a la comunidad, en cuanto a territorio, memoria y cultura, siendo este la educación propia un primer paso fue el fortalecimiento del idioma kizwueño y el rescate de los valores e identidad propios del pueblo ancestral de Kizgó.

La escuela se construyó a través de mingas comunitarias con el acompañamiento de todos los habitantes de la vereda, entre ellos mayores, mayoras, jóvenes y niños.

Todos los participantes aportaron con algunos materiales como ladrillo, madera y arena para pegar el ladrillo.

Aquí se desarrolló el proyecto de práctica pedagógica etnoeducativa.

a. Descripción de la planta física. Centro Docente Bilingüe El Manzanal



Foto No 3 Planta Física Centro Docente Bilingüe El Manzanal

La planta física está ubicada en la parte baja de la vereda el Manzanal, en la cabecera del Resguardo de Kizgó, a 4 Km. Del Municipio de Silvia.

Tiene en servicio cuatro salones de 7 m x 6 m, con capacidad para 20 estudiantes cada uno, para un total de 80 estudiantes. Una sala de sistemas para el uso y la práctica de los estudiantes.

A nivel de equipos cuenta con cuatro computadores con internet y trece pertenecen a Computadores para Educar en un kiosko Vive Digital que en la mañana presta sus servicios a los estudiantes y en la tarde a los padres de familia.



Fotos No 4 y 5 Sala de compúto y kiosko vive digital

Hay un servicio de batería sanitaria para los niños y niñas, estudiantes del plantel educativo.

El comedor para 60 estudiantes se encuentran en excelentes condiciones.



Foto No. 6 Comedor

De igual forma existe un patio múltiple con capacidad para 250 personas aproximadamente.

2.3 Descripción cuantitativa de la comunidad educativa (estudiantes y docentes)

El número de estudiantes en la actualidad es de 32 niños y niñas. Los beneficiados por el PPE son 10 estudiantes, 7 mujeres y 3 hombres entre los 8, 9 y 10 años de edad y dos docentes que los atienden en su proceso formativo a través del sistema de aula multigrado

2.4 Presencia étnica entre estudiantes y docentes.

La institución educativa cuenta con dos docentes para el desarrollo de la formación de los estudiantes, una profesora Páez, *Lic. Lucy Janeth Burbano Correa*, que en la actualidad labora con los grados 1º, 2º y 3º y un docente perteneciente a la comunidad El Manzanal, que labora actualmente con los grados 4º y 5º de básica primaria.

Los estudiantes son indígenas del pueblo de Kizgó, pertenecen en su totalidad a la comunidad de la vereda el manzanal

La presencia étnica entre estudiantes y docentes se mantiene como una cultura viva, con todas las tradiciones orales, costumbres, creencias, mitos y leyendas de acuerdo a la cosmovisión de la comunidad del Manzanal, se refleja en el centro docente Bilingüe El Manzanal. Las familias vinculadas al Centro Docente Bilingüe El Manzanal son veintiocho (28).



Foto No 7: Lic. Lucy Janeth Burbano y estudiantes en actividad cultural.

2.5 Principales proyectos que tiene el centro educativo.

El centro educativo el Manzanal, de acuerdo a los lineamientos del PEC y según el artículo 14 de la ley 115 tiene con el propósito de cumplir con el aprovechamiento del tiempo libre, el desarrollo de proyectos pedagógicos para lo cual están establecidos los ejes o temas generales así: Identidad y cultura, Ambiental, Formación Democrática, Formación del Ser. Desde la organización del cabildo escolar de cada año.

El centro educativo, además de lo anterior actualmente desarrolla con los estudiantes los siguientes proyectos:

- Siembra de verduras y plantas medicinales en las huertas caseras de los estudiantes y posterior preparación de los medicamento con las siguientes plantas: alegría, maíz capio, manzanilla, ruda, abrecamino, rendidora, poleo, sábila, caléndula, sauco, orosus, mastranto, descansé, ortiga, salvia, hierba buena, eucalipto y limoncillo.
- Fortalecimiento del Namtrik como lengua nativa del pueblo de Kizgó.
- Rescate de los valores culturales como son los tejidos de las ruanas, anacos y mochilas.

2.6 Enfoque y principios planteados (PEC o PEI/ Manual de convivencia/Plan de vida).

Según el PEC, tratando de incluir la experiencia y la realidad hemos tenido en cuenta, para construir la propuesta de modelo pedagógico para la institución educativa de Kizgó, diferentes enfoques como el enfoque activo, el conductista tradicional, el constructivista, el socialista, el integrado y el comunitario cada modelo tiene elementos aplicables en la situación actual.

Enfoque pedagógico

Desde la dimensión o concepción comunitaria como indígenas, hijos de la naturaleza nos asiste el deber de volver a nuestros orígenes para encontrar en ellos las respuestas que nos permitan continuar en la trascendencia de este largo andar por la tierra, cuidando de ella y permaneciendo con semillas frescas, raíces profundas y coberturas coloridas, radiantes y que

cobijan a todos. Para ello es necesaria la convivencia con nosotros mismos, con los otros, con los demás y fundamentalmente con la naturaleza.

Encontrar en ella las respuestas y poderlas concebir de tal forma que armonice y equilibre, es el gran desafío de un buen aprendizaje, salido y aprendido de lo conocido, de lo vivido, de lo desconocido, de lo visible y de lo invisible, es saber mirar con los ojos nuestros, pero a su vez mirando con los ojos de los otros. Reconociendo el aprendizaje no como un método sino como un proceso individual y colectivo, tendremos la necesidad de entender y comprender que entre el cuerpo, el territorio y la comunidad, juntos o individualmente no existen límites, por ejemplo, no hay límites en nuestro cuerpo la piel aísla lo interno de lo externo, pero a su vez también nos comunica, es lo más superficial, pero también es lo más profundo que tenemos.

El proceso educativo en nuestras cosmovisiones se sustenta en un principio fundamental de vida que atraviesa las distintas relaciones que establecemos con la naturaleza, con los espíritus, con las demás personas. Es en este sentido que concebimos la tierra como nuestra madre, somos parte de ella y no sus dueños, por eso las prácticas culturales de reciprocidad. los rituales, expresan y fomentan el respeto y valoración, humanizándonos en una relación de horizontalidad

La vida cultural de las comunidades tiene una alta valoración por la participación y reconocimiento de la fuerza de lo colectivo. Es un derecho ser invitado para la minga, a la vez que una obligación participar en ella.

Este sistema educativo promueve la colectividad a través de diferentes vivencias, en contraposición al enfoque individualista y competitivo promovido por otros sistemas educativos y la visión dominante. Significa entonces que el proceso educativo y de

construcción del conocimiento es colectivo, porque los saberes y los conocimientos en las culturas indígenas están estrechamente ligados a las prácticas culturales de crianza y orientación de los niños, jóvenes y demás miembros de las comunidades, práctica tan legítimo como aculturizada; pero que a su vez permite diferenciar los diversos mundos y concepciones que se desatan, se enlazan y se desarrollan en el contexto educativo del territorio indígena de Kizgó.

Principios

Entendiendo los principios como criterios, líneas orientadoras el proyecto educativo comunitario desarrolla el aprendizaje teniendo en cuenta la concepción construida para cada uno de los que a continuación se describen.

Participación y organización comunitaria:

Hay que aprender a escuchar y valorar todas las ideas, los saberes y las propuestas llevándolas a la práctica social, cultural y educativa.

La Convivencia

Aprender a solucionar los conflictos, individuales y colectivos mediante el diálogo y la tolerancia.

Equidad

Para alcanzar la equidad se debe promover la capacidad de lograr: el respeto, la libertad, la participación y la toma de decisiones.

Agricultura

Como concepto de “sistemas” de soberanía y seguridad cultural, fundamentado por la cosmovisión ancestral que faculta el buen uso y manejo de la tierra; la biodiversidad, sus concepciones, valores, hábitos alimenticios, nutricionales y medicinales que encuentra soporte en la identidad, la dignidad, la ética, la justicia y la equidad, estableciendo una relación de respeto y reciprocidad con la madre tierra, la productividad y la biodiversidad existente

Solidaridad

Compartir con sentimiento, las situaciones, las relaciones y los desenlaces colectivos.

Bilingüismo

Fortalecer el NAMUY WAN donde en todas las sedes de la institución y en los espacios educativos, además de investigar orígenes y práctica de la lengua materna.

Armonía y equilibrio

Armonía, es la capacidad de manejo de las energías de la naturaleza que interactúan e inciden en la vida y al estabilizarlos en un punto (nivel) se da la armonía. Entendido también como la posibilidad de convivir y relacionarse el hombre con la naturaleza. Es la búsqueda permanente de la tranquilidad y el bienestar. Equilibrio: Es balancear las fuerzas de la naturaleza y evitar que una se sobreponga sobre la otra. Es hacer que las fuerzas negativas y positivas de la naturaleza estén en un mismo nivel. Ambas interactúan en la cotidianidad; para que se mantenga se realizan prácticas culturales y quién controla y media esta labor son las autoridades espirituales y políticas, de lo contrario se producen tragedias naturales y sociales. Entendida como la relación hombre – naturaleza, seres humanos conviviendo los actos cotidianos. Cuando esto no ocurre sobreviene la enfermedad.

La Unidad

Es el pensamiento de un pueblo que orienta la coacción de intereses políticos, sociales organizativos, económicos, culturales que le permiten mantener, existir y resistir mediante la práctica y recreación de sus valores. Es la base de una sociedad para la organización socio político y cultural. La Unidad, Es compactarse, cohesionarse como grupo, en un conjunto o colectivo para mantener su identidad, para preservarse como persona y grupo en torno a un sueño o plan de vida.

La identidad

Es entendida como la coincidencia, la equivalencia, el paralelismo, la consonancia, la identificación, la compatibilidad, la igualdad, la semejanza hasta en los genes, tiene que ver con la forma de estar, entender, interpretar el mundo; es el poder decir 'yo soy' y qué 'soy'. Es el resultado del pensamiento, de la comprensión, de la actuación, proyección, vivencia de la lengua, del territorio, de los modos de producción, la organización y del acatamiento de las normas espirituales y políticas que dan el sentido de pertenencia y autoestima. En la actuación de valores éticos y culturales, siendo críticos ante el modernismo, para generar actitudes, habilidades y conocimientos en procesos de socialización tanto en la escuela como en la comunidad.

La familia

Es el eje central de la comunidad, es el primer espacio donde se educa, se enseña, se orienta y se siembra los cimientos de la vida cultural y de relación con los demás.

El trabajo

Es el principal medio para la permanencia, tanto individual como colectiva, en reciprocidad con la naturaleza orgullo de lo que se hace o se realiza.

La flexibilidad

Entendida como la construcción permanente de los procesos etnoeducativos, acordes con los valores culturales, necesidades y particularidades de los grupos étnicos

La progresividad

Entendida como la dinámica de los procesos etnoeducativos generada por la investigación, que articulados coherentemente se consolidan y contribuyen al desarrollo del conocimiento

Dignidad

Entendido como el decoro, la decencia, la mesura, la modestia, la vergüenza, la sobriedad, seriedad, responsabilidad y compromiso ante una identidad y cultura, Nos permite reafirmarnos y reafirmar a las generaciones futuras en la práctica de los principios , valores, concepciones de nuestra cultura, lenguajes, filosofía, organizaciones, política e ideología.

La reciprocidad

Tiene que ver con el énfasis de la interdependencia de los seres humanos entre si y con la naturaleza, donde se siembra, para cosechar, se da para recibir, se respeta, se agradece. La comunidad es una sola, por eso no existe camino largo, sino camino ancho, nadie debe ir muy adelante y nadie debe ir muy atrás, todos deben caminar juntos. Este proceso comunitario o sentido de comunitariedad se sustenta en la enseñanza de la concepción ancestral, de una manera cotidiana, con valores importantes y necesarios para la permanencia,

La Permanencia Cultural

Significa persistir, durar, continuar, insistir, subsistir con firmeza y constancia en el espacio y el tiempo ante el conjunto de manifestaciones de ideas, valores, normas, conocimientos, sabidurías y sistemas tecnológicos requeridos en el ciclo de vida y cotidianidad de un colectivo de individuos que determina como organizarse para permanecer, vivir dignamente con identidad, procediendo con coherencia entre ser, el sentir y el actuar.

2.7 Aspectos religiosos, espirituales, y culturales que caracterizan la vida de esta sede educativa. (Rituales, izadas de bandera, asambleas, celebraciones etc.)

Los aspectos más relevantes que se practican en el centro docente donde se desarrolla la PPE son:

- A nivel de la religión católica, se celebra la Santa Misa cada año y en el mes de noviembre se hace la celebración de las ofrendas – venida de las ánimas.
- Se realiza la celebración de las Primeras Comuniones, la comunidad educativa, integrada con los padres de familia participa activamente en la preparación de los niños y en recepción que se lleva a cabo en la escuela para festejar el acontecimiento.
- Se realizan rituales propios de la cultura cada 6 meses con el fin de refrescar y armonizar el aprendizaje y las situaciones de vida de los estudiantes, docentes y padres de familia.
- Las izadas de bandera se hacen cada dos meses, participan todos los niños y padres de familia. En el año se realizan cuatro en total.

2.8 Caracterización de docentes

En la actualidad se cuenta con dos docentes que laboran en el centro docente bilingüe El Manzanal. Uno de ellos soy yo que llevo 28 años vinculado a la institución.

La otra persona es una docente Esp. Lucy Janet Burbano, Edad: 46 años Tiempo como docente: 27 años. Especialidad: Especialista en Lúdica y recreación

Etnia: páez, vive en la cabecera municipal, habla español y tiene conocimiento de la cultura desde su práctica docente y cultura vivida.

Manifiesta que su experiencia como docente y trabajo con la comunidad es muy buena, se siente contenta de trabajar con la comunidad.

2.9 Descripción completa y detallada del grado y el aula escolar donde hizo su PPE (el aula, horarios escolares, materiales disponibles, plan de estudios etc.)

La práctica pedagógica etnoeducativa se realizó con los grados 4° y 5° de básica primaria, en uno de los salones de la escuela, pero la mayor parte de la clase, se hizo según la propuesta presentada sobre el proyecto de fortalecimiento de la medicina tradicional.

Los horarios establecidos fueron según el plan de acción, 8 horas x 14 días de la práctica pedagógica etnoeducativa en visitas que se desarrollaron en distintas partes del territorio, para que los estudiantes conocieran los sitios sagrados que tiene nuestro territorio de Kizgó.

La relación entre escuela y comunidad es aceptable porque se trabaja colectivamente con los padres de familia y docentes en todas las actividades escolares.

2.10 Relaciones escuela – comunidad.

Las relaciones escuela comunidad son muy buenas, los padres de familia y los estudiantes participan activamente en las actividades que se programan desde la Institución con el fin de promover la integración de la comunidad, unión de las familias y el sentido de pertenencia hacia la institución educativa. Los docentes son aceptados y tratados con mucho respeto y cariño, pues son los encargados de la formación de los infantes.

3. Caracterización del grupo de estudiantes.

3.1 Perfil de las y los estudiantes completo. Edades, lugares de vivienda, condición étnica etc.)

Los estudiantes son unas personas con identidad que generan espacios de convivencia, conocimiento, experiencia, y poseen las capacidades de liderar procesos de desarrollo dentro y fuera de la comunidad. Sus edades son de 8, 9 y 10 años, quienes participan muy activamente en el PPE.

Algunas de sus viviendas son elaboradas en paredes de adobe, techos de teja quemada, otras son de ladrillo y techo de eternit. Generalmente los pisos son de tierra o de ladrillo cuadrado.

Estudiantes que participaron en el Centro Docente Bilingüe El Manzanal en el proyecto de la práctica pedagógica etnoeducativa.

MARY TATIANA TUNUBALA TUNUBALA:

Tiene ocho (08) años, vive en la Vereda El Manzanal con su madre, su padre vive en otro lugar está haciendo el grado 4 de Básica Primaria, es colaboradora en todas las actividades de la escuela siempre piensa en salir adelante y es muy cumplida con las tareas.

LISBETH JOHANA PILLIMUE MUELAS

Tiene ocho (08) años cumplidos, vive con su madre y padre, sus hermanitos en la vereda el Manzanal, asiste puntualmente a las clases, colabora en los trabajos de la escuela, es puntual, es una niña dinámica, siempre viene vestida de azul y rosado, le gusta participar.

NASLY BRINEIDY MUELAS TUNUBALA

Tiene 10 años está cursando el grado quinto de básica primaria, vive en la vereda el manzanal, vive con su madre, padre y hermanos, le gusta colaborar, y asiste puntualmente a clase es una niña bien atenta, participa bastante durante la clase.

BELCY ALEXANDRA JEMBUEL CHAVACO

Tiene 10 años vive en la vereda el manzanal, vive con su madre, padre y hermanos, siempre anda con su vestido rosado es una niña bastante dinámica, activa y pregunta bastante.

SULLY JANETH CHAVACO PILLIMUE

Tiene 11 años vive con los padres y abuelos en la misma casa, en la vereda el manzanal siempre anda vestida de color amarillo o blanco, es activa y colabora bastante en las actividades.

CIELO ESPERANZA VELASCO MUELAS

Tiene 10 años vive en la vereda el Manzanal con los padres y hermanitos ayuda a los papas en la casa y en la escuela participa bastante de las actividades y es puntual durante la clase siempre viene vestida de color habano o color café y blanco pregunta bastante durante la clase.

YEISON IVAN ALMENDRA TUNUBALA

Tiene 10 años, vive en la Vereda el Manzanal con los abuelos, le gusta estudiar y es bien puntual para la clase, le gusta el deporte es activo le motiva leer, es un niño es un niño que colabora durante la clase y siempre piensa salir adelante

CRISTIAN ALBERTO TUNUBALA TUNUBALA

Tiene 9 años vive con la madre y los abuelos en la Vereda el manzanal territorio de Kizgó, es bien dinámico, le gusta participar bastante durante la clase, está cursando el grado 5 de primaria en la escuela el Manzanal.

WILDER DUVAN PAJA CALAMBAS

Tiene 9 años vive con sus padres en la vereda el Manzanal territorio de Kizgó esta cursando el grado 4 de básica primaria, es un niño al que le gusta el deporte, es puntual colabora bastante durante las actividades de la escuela su deseo es salir adelante este año lectivo.

DIANA ALMENDRA CHAVACO

Tiene 9 años vive con sus padres en la vereda el Manzanal, está cursando el grado cuarto, es una niña especial tiene muy buenos deseos de salir adelante participa activamente en las actividades escolares pregunta bastante durante las clases.

JINETH VANESA PILLIMUE TUNUBALA

Tiene 4 años y medio es una niña que vive con sus padres y abuelos siempre viene vestida de color azul y rosado, es puntual durante la clase, colabora bastante en las actividades de la escuela es activa tiene muy buena voz para hablar y preguntar durante la clase.

3.2 Descripción de cómo es la vida cotidiana de niñas y niños (qué hacen, con quién viven, qué labores además de estudiar desempeñan).

La vida de los niños y niñas cotidianamente se desarrolla así: durante la semana, de lunes a viernes asisten a la escuela en un horario de 8:00 a.m. a 3:00 p.m. luego regresan a sus hogares, donde ayudan a los padres en las labores de la casa y en los trabajos agrícolas, de igual forma participan de la producción de ladrillo y teja en los galpones.

3.3 Descripción de la situación familiar.

La situación familiar no es tan buena, debido a que económicamente son personas de bajos recursos económicos, lo que conlleva escases de dinero para la adquisición de los útiles escolares y otros gastos que se generan en todas las familias.

La relación familiar entre padres e hijos es buena, los hijos son obedientes a las enseñanzas y orientaciones, la mayoría de los niños vive con ambos padres, hay poca desintegración familiar, los nuevos núcleos familiares se crean alrededor de la familia del esposo donde se

construyen las nuevas viviendas y constituyen los nuevos hogares generando unidad en torno a la gran familia.

3.4 Descripción de la situación en el aula (cómo se comportan entre ellos y ellas, qué se dicen, cómo se tratan, a qué juegan, qué les gusta etc.)

El comportamiento en el aula escolar es bueno, son niños respetuosos y colaboradores entre ellos mismos. Se comportan como hermanos de una sola familia, manifestando sentimientos de solidaridad.

Entre los juegos que más realizan se destaca:

- Las bolas
- Ponchao
- Trompo
- El sarambico
- La rueda con llantas de carros
- El ventilador elaborado en papel
- Fútbol
- La lleva
- El aro (construido por los niños)

3.5 ¿Cuáles son los mayores problemas familiares que enfrentan estas niñas y estos niños?

Los mayores problemas que enfrentan los niños de esta escuela son:

- Falta de útiles para estudiar
- Falta de motivación por parte de los padres para que los niños avancen en el estudio.
- Familiarmente, se presenta la falta de trabajo continuo en la región y en ocasiones las separaciones de la familia se dan por la búsqueda de empleo, lo que conlleva a que el padre que se queda con los hijos no pueda enfrentar adecuadamente la gran responsabilidad de la alimentación, educación, salud y vestido adecuado para los niños de tal forma que estén bien presentados frente a la comunidad donde viven.

Capítulo 2: PRESENTACIÓN DE LA PPE

Problema: falta de valoración por el medio ambiente, la naturaleza, el territorio y en especial el desconocimiento de la medicina tradicional por parte de la juventud existente en el territorio.

El objetivo para solucionar este problema es “promover el aprendizaje de la medicina tradicional a través de la visita a los lugares sagrados, huertas caseras, cultivos de plantas medicinales, nacimientos de agua, entre otros y además aprender a través de la escucha de la enseñanza de los mayores de la comunidad”

Pregunta: ¿Qué plantas medicinales conocen, poseen y utilizan los estudiantes en cada una de sus casas y cómo hacer para incentivar el cultivo de las mismas y su preparación desde el hogar como medicamento para la curación de las enfermedades?



Foto No. 8 Plantas medicinales y remedios preparados.

Los propósitos del proyecto fueron:

- Fortalecer el conocimiento de las plantas medicinales a través de visitas en los sitios sagrados de la vereda.
- Verificar los nacimientos de agua que hay en la comunidad y sembrar árboles para que ésta aumente.
- Buscar otros espacios de aprendizaje como es el fogón en una familia de la comunidad.
- Organizar con los estudiantes de los grados 4 y 5, la huerta casera con plantas medicinales para lograr un mejor aprendizaje y que además lo puedan poner en práctica en su propia huerta casera.

2.1 Narración de datos relevantes en el desarrollo de la PPE.

Los datos más relevantes que se lograron con el desarrollo de la práctica pedagógica fueron:

- Se logró realizar la Practica Pedagógica Estudiantil en la Institución propuesta que fue en el Centro Docente Bilingüe el Manzanal.
- Se motivó bastante a los estudiantes de los grados 4 y 5 de Básica Primaria, por eso asistieron puntualmente.
- No hubo ningún problema por parte de los estudiantes ni de los padres de familia.
- Los padres de familia prestaron sus huertas caseras para desarrollar la Practica Pedagógica, la cual se llevó a cabo en compañía de los estudiantes y sus padres.
- Preparamos abonos orgánicos para la siembra de hortalizas, verduras y plantas medicinales en cada una de las casas para el consumo de la familia.
- Durante el desarrollo de la Practica Pedagógica Estudiantil visitamos siete (7) huertas caseras en la vereda el Manzanal para conocer e investigar con los dueños de la casa y

recoger buena información y mucho más práctica a través de los mayores de la comunidad.

- También visitamos lugares sagrados en la vereda, como la chorrera del Duende, la laguna seca, los Kingos, punto tierra blanca, y punto los nacederos.
- Con la Práctica Pedagógica Estudiantil se visitaron 3 cocinas ancestrales y se logró que una mayora diera una charla sobre el fogón y los concejos que había antes a través de la orientación de los padres hacia sus hijos.
- Los estudiantes reconocieron la importancia de tener un fogón en el suelo para calentar y memorizar muchos conocimientos contados de sus padres.
- Las mayores visitadas e invitadas por la PPE que asistieron a la casa de Dora Lilia Tunubalá para realizar la charla sobre el fogón (que se conserva en el suelo) fueron la señora María Eduvigis Muelas y la señora Ana Lucia Muelas.
- También visitamos la quebrada La Viudita en el Manzanal en la mina de sal donde anteriormente recogían agua para cocinar.
- Salimos a la montaña donde hay mortiño para los seres humanos y para los perros, el mortiño para perros si los seres humanos los comen se envenenan.
- Se logró realizar varias caminatas para conocer el territorio de Kizgó, a través de la Practica Pedagógica Estudiantil.
- Para terminar se hizo un ritual de refrescamiento con todos los estudiantes de la escuela que son 32 en total.

2.2 MEMORIA PEDAGÓGICA DE LA PPE.

Todas las orientaciones a los estudiantes de los grado 4 y 5, se desarrollaron fuera del salón de clase, todo fue adquisición de conocimiento práctico y visual para que los niños y niñas observaran, aprendieran y reconocieran los lugares sagrados del territorio de Kizgó, especialmente en la vereda El Manzanal, lugar donde se desarrolló el proyecto de la PPE.

Se logró salir a varios sitios muy importantes de la naturaleza, conociendo paso a paso los lugares sagrados. Todo el trabajo fue colectivo, para que los estudiantes no pierdan la tradición cultural que es la minga y aprendan más investigando a los padres y mayores de la comunidad, recopilando historias de nuestra región.

2.3 Descripción completa y detallada de cada sesión de trabajo e el aula escolar o fuera de ella.

PRIMER DÍA 16 DE FEBRERO 2016

MI DIARIO DE VIVENCIA CON ESTUDIANTES

A las 7:40 llegué al patio de la escuela cuando los niños y niñas llegaron entusiasmados porque un día antes les había comentado sobre la medicina ancestral a los estudiantes del grado 4 y 5 también llegaron 2 niñas del grado pre-escolar nos reunimos en el patio múltiple de la escuela, entre todos hicimos una circunferencia y les saludé en lengua materna diciendo **MATUKU** y ellos contestaron **TAPTØ**. les comenté que ese saludo es el más antiguo a nivel del pueblo Kizweño y que hay otros saludos que es según el tiempo, luego le di la mano a cada uno de ellos para entrar en confianza.

Después de esto entramos al salón de clase y ordenamos los pupitres en circunferencia, se sentaron, y comencé la charla motivacional en la cual hice énfasis en la importancia de cada uno de ellos ya que son seres humanos con conocimientos orientados a por los mayores, sus padres y madres que viven en la casa que también son importantes para la familia, para la escuela, y para la comunidad donde vivimos son memorias que ellos tienen para poder contar esa gran experiencia vivida a través de grandes conocimientos de la vida cotidiana.

Cuando nacemos nuestros padres son quienes nos dan el alimento, nos dan vestido, y nos llenan del amor de padres, nos dan un nombre con el cual nos identificamos, por lo que debemos sentirnos orgullosos

Así como otros seres vivos que nos rodean, acompañando y aportando día a día esa gran enseñanza de la naturaleza y por eso somos felices y aprendemos muchas cosas por eso les invito muy cordialmente a compartir el conocimiento que cada persona tiene y que conocen a través de los mayores de la comunidad y en cada casa.

Les pregunte si todos habían desayunado, me contestaron que sí, les dije que estaba muy bien, también les pregunte como estaban viendo este verano que estaba haciendo, qué dificultades creían ellos que traería para nosotros como seres vivos, me dijeron que *“hay mucho polvo sobre el camino y los nacimientos de agua se están secando”*, *“tampoco hay agua en el acueducto por eso mi mamá se va a lavar la ropa en el río y por eso los animales están aguantando sed y las plantas se están secando por falta de agua”*, me preguntaron: profe y por qué pasa eso? Queridos niños lo que pasa es que nosotros no cuidamos el ambiente, cortamos los árboles que estaban donde nace el ojo de agua, a veces los quemamos, por eso el agua se seca, desaparece dejando solamente una huella, por eso vamos todos a conocer el sitio donde se secó el nacimiento de agua.



Foto No. 9 Nacimiento de agua seco por el verano y la acción del viento

Como se evidencia, les dije a los niños, aquí se secó el agua por el verano y por el viento que hace. También cuando no hay agua las plantas se secan y nosotros también sufrimos por falta de agua y los animales necesitan tomar agua. Les pregunté, ¿Cuál es la solución para vivir? A lo cual ellos respondieron: “*Sembrar árboles cerca de los nacimientos de agua, ejemplo: el árbol de nacedera, el aliso, el chilcho, el arbuluco*”.

Continué diciéndoles: Entre todos cuidemos la naturaleza, especialmente los ojitos de agua que hay en el territorio, sembrando árboles que produzcan más agua para nosotros como seres humanos, para los animales también para las plantas.

Luego de haber visitado el lugar donde se había secado el agua, regresamos a la escuela, llegamos a la hora de almuerzo, luego empezaron a pintar y dibujar lo que habían observado, después de esto se fueron a sus casas con una tarea de consulta: averiguar a los papás o a los mayores el nombre de las plantas medicinales que hay en la casa. En esta forma término la clase de hoy y dejándoles la siguiente frase de *reflexión: cuidemos la naturaleza para después no lamentar el rastro o la huella que queda dejando un gran recuerdo.*

SEGUNDO DÍA 25 DE FEBRERO 2016

MI DIARIO DE VIVENCIA CON ESTUDIANTES DEL GRADO CUARTO Y QUINTO

El día 25 de Febrero, muy motivado y con ganas de compartir a los estudiantes me salí para la escuela, a las 7:40 estaba en el patio para para recibir a los niños y abrir los salones y los baños. A las 8 de la mañana ya llegaron los estudiantes, les salude en Namtrik: les dije MATUKU y ellos contestaron TAPTØ.

En esta escuela no se hace fila, sino que se llega como a su casa.

En este día se retoma la tarea sobre el nombre de las plantas medicinales que hay en las casa de los niños, cada uno de ellos trajo los nombres de las plantas y sus respectivos dibujos

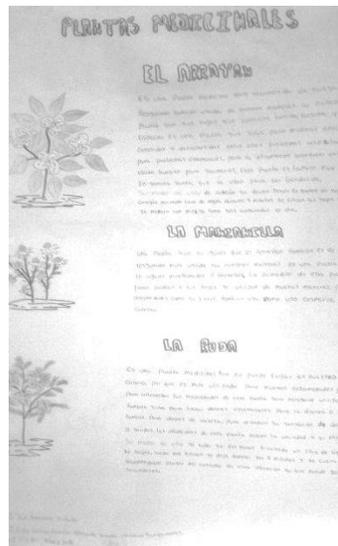


Foto No. 10 – Imagen de la tarea sobre plantas medicinales en el hogar

Comento a los niños que hoy tenemos una salida al ojo de agua donde la señora *Carmelina Almendra*, luego salimos con todos los niños de 4º y 5º al nacimiento al nacimiento de agua y les dije que durante el camino que observáramos los árboles pequeños y grandes, que algunos

de esos árboles son medicinales que nos ayudan a armonizar el cuerpo y equilibrar nuestra mente.

Llegamos al punto donde nace el agua y los niños encontraron un “pocito” donde el agua brotaba y también había animales muy pequeños por dentro del agua, esta agua corría por una manguera hasta una casa, donde los dueños de ésta la utilizaban para bañarse, lavar ropa, para cocinar los alimentos y tener su propio bienestar.



Foto No. 11 – Nacimiento de agua

Alrededor del ojo de agua los niños encontraron muchas plantas: nacedero, helecho de agua, poleo, reñidero, lechero, aliso, pandaré, santa mana y también encontraron un nido con 7 huevos, yo les dije que no fueran a tocarlos porque eso no es de nosotros es de la dueña del lote, (el ave) por eso es muy importante no tocar lo ajeno.

Luego, sentados sobre el pasto los estudiantes dibujaron lo que habían visto, las casas por donde pasamos, la naturaleza, los árboles y el nacimiento de agua; posteriormtne fuimos al almuerzo en la escuela.



Foto No. 12 Estudiantes dibujando lo observado en el recorrido

Habíamos invitado a un mayor de la comunidad pero no apareció, después el señor me comento que había tenido mucho trabajo en la casa que por eso no había podido venir, me dijo en otra oportunidad me acompañaba para dar una charla sobre las plantas medicinales y el ojo de agua para los niños para que puedan cuidar las parcelas que tienen sus padres.

Al finalizar la clase dejo la siguiente frase de *reflexión*: *en la vida tenemos muchas cosas en la mano pero no valoramos, cuando se pierde solamente quedan ¡amentos y los recuerdos de la existencia en el lugar y lo que teníamos.*

TERCER DÍA, 11 DE MARZO 2016

MI DIARIO DE VIVENCIA CON ESTUDIANTES DEL GRADO CUARTO Y

QUINTO

Llegué a la escuela, esperé a los estudiantes porque en este día teníamos una salida a visitar a una Madre comunitaria para que nos contara sobre el agua y los alimentos ancestrales que ella conocía. La Mayora se llama Ana Lucia Muelas, lleva desempeñando su trabajo hace 15 años.

A las 8 de la mañana llegaron los niños entusiasmados por la salida. Los saludé en namtrik dije MATUKU y ellos contestaron TAPTΘ, les hice las recomendaciones para la salida en grupo y que al llegar tuvieran mucho cuidado en la explicación que ella les pudiera regalar porque la señora conoce bastante y tiene una gran experiencia. Empezamos a caminar, llegamos a la casa de la madre comunitaria y estaba con los niños más pequeños, los saludamos y nos dio la bienvenida, se alegró de que la hubiéramos ido a visitar, luego le pedí el favor de que me regalara una palabras sobre la importancia del agua y los alimentos, que se hace con ellos para la familia.

Nos comentó *“que el agua es muy importante para que los seres humanos, los animales y las plantas puedan vivir, si no hay agua todos nos enfermamos y moriremos por esta causa, por eso es importante que como niños aprendan de los consejos que les brindan sus padres de sembrar árboles para que haya abundancia de agua y también recomendarles que se alimenten con maíz, arracacha, frijol, ulluco, papa, majúa, coles, cebolla para que sus cuerpos sean sanos”*.

En esta charla nos demoramos 3 horas, después volvimos a la escuela para el almuerzo, los estudiantes descansaron integrándose, durante una hora y jugando balón en el patio múltiple, luego entramos al salón a dibujar, escribir y pintar lo que la madre comunitaria nos había comentado y escribieron en sus cuadernos lo que les quedo de la charla. Ya en horas de la tarde se realizó el aseo general y después se fueron cada uno para su casa.



Foto No. 13 La Sra. Ana Lucía Muelas, los niños del hogar comunitario y los estudiantes de los grados 4º y 5º de la Escuela El Manzanal

Reflexión: Todos los seres humanos, animales, vegetales somos importantes porque vivimos en un mundo integrado, nos complementamos los unos a los otros.

CUARTO DÍA, 14 DE MARZO 2016

MI DIARIO DE VIVENCIA CON ESTUDIANTES DEL GRADO CUARTO Y

QUINTO



Foto No. 14 Escudo del Territorio del Pueblo de Kizgó.

En este día todos los niños llegaron a la escuela a las 8 de la mañana les saludé en namtrik dije MATUKU y ellos contestaron TAPTØ. Les pregunte como habían amanecido, me respondieron muy bien, les dije que hoy íbamos a conocer sitios sagrados del Resguardo Indígena de Kizgó y su organización territorial a través del mapa según el logotipo que aparece.

Les explique que nuestro territorio tiene grandes elementos para poder aprender de los mayores de la comunidad, como lo son los papás, las mamás, los abuelos y todos los que viven en la familia donde cada uno de ustedes viven por eso es tan importante que ustedes escuchen con atención para que más adelante puedan tener este conocimiento sobre los sitios importantes del Resguardo donde vivimos.

Salimos al almuerzo, luego jugaron 1 hora, después entramos al salón para hacer una lluvia de ideas con todos los estudiantes y trabajar con el dibujo de los mapas por veredas y hacer una exposición escribiendo por veredas como aparece en el mapa del Resguardo, así terminamos la clase siendo las 2 p.m.



Foto No. 15. Estudiantes trabajando los mapas.

Les comente que traten de investigar a los padres sobre sitios sagrados, puntos importantes que ellos conozcan en el territorio o que les haya hablado algún mayor de la comunidad y traer como tarea para la próxima clase.

Los estudiantes realizaron la tarea de investigación y el resultado fue el siguiente, en el cual se muestra que las diferentes plantas medicinales, algunas son cultivadas en la huerta casera y otras son silvestres.

Planta Medicinal	Lugar donde se encuentra	
	Huerta Casera	Parcela
Manzanilla	X	
Hierbabuena	X	X
Ruda	X	
Ajenjo	X	
Siempreviva	X	
Apio	X	
Ajo	X	
Malva de olor	X	
Orejuela	X	
Paico	X	
Alfiler	X	
Ruibarbo	X	
Encenillo		X
Chulco		X
Bejuco		X
Salvia		X
Arrayán		X
Sábila	X	
Poleo		X
Menta	X	

Tabla No. 1 **Plantas medicinales y ubicación.**

Reflexión: Cuando dejamos de pensar en sitios y lugares importantes se nos pierde la memoria y la historia vivida de los mayores y sabedores.

QUINTO DÍA 16 DE MARZO 2016

MI DIARIO DE VIVENCIA CON ESTUDIANTES DEL GRADO CUARTO Y

QUINTO

Salida a la laguna para armonización del Cabildo Escolar y conocimientos de la práctica con plantas medicinales con todos los estudiantes del Resguardo del Pueblo de Kizgó, cabildos escolares, docentes, cabildos, mayores y comunidad en general.

En este día los estudiantes llegaron a la escuela a las 8 de la mañana para salir a concentrar en la laguna de Kizgó, escuchar de algunos mayores sobre la historia educativa a nivel del Resguardo. Quien dio la charla fue el Gobernador del Resguardo Sr. Laurentino Tunubalá, habló sobre la importancia del encuentro de los Cabildos escolares y la comunidad en general para que los niños vayan retomando lo que tienen en su memoria y no se olviden del pueblo como Kizwueños, con una identidad muy clara, con una cultura, con un pensamiento y con una lengua enseñada desde sus abuelos y por eso es educación propia a nivel de tradición oral.



Foto No. 16 Integrantes del Cabildo mayor

En la laguna se realizó el ritual de armonización y refrescamiento, quien dirigió la ceremonia fue el mayor, médico tradicional del pueblo de Kizgó Sr. *Luis Alberto Tunubalá*. El propósito fue el de liberar los aspectos negativos del territorio y de las personas que habitan en él, abriendo camino y llamando las cosas positivas, para los niños fue una vivencia espiritual muy importante, además del conocimiento de nuevas cosas que le traer armonía y equilibrio al medio ambiente y al ser humano kizweño.

Siendo las 4 de la tarde se terminó la integración y la charla que dio el mayor Víctor Eduardo Muelas como ex Gobernador de Kizgó y nuevamente nos regresamos a las casa dejando como tarea a los estudiantes que escribieran y dibujaran las plantas utilizadas en la Laguna para el ritual de armonización.

Al día siguiente algunos niños trajeron sus dibujos y los expusieron a su compañeros, otros niños hicieron los dibujos en el salón.



Fotos Nos. 17 y 18 Los estudiantes dibujando las 4 plantas utilizadas en la laguna. De esta forma se terminó la clase.

Reflexión: Cuando escuchamos que alguien habla, pero no escribimos ni dibujamos lo visto en el cuaderno, se nos va como el agua para nunca volver.

SEXTO DÍA 29 DE MARZO 2016

MI DIARIO DE VIVENCIA CON ESTUDIANTES DEL GRADO CUARTO Y QUINTO

Fotos No. 19 y 20 Dibujando y pegando las plantas medicinales sobre cartulina



Salida pedagógica, conocimiento plantas medicinales: un día antes, la comunidad estudiantil estaba citada para salir a conocer las plantas medicinales.

En este día los niños llegaron a las 8 de la mañana con ganas de salir a las montañas y con muchos deseos de conocer muchas plantas medicinales, tomamos coladita luego nos fuimos a la montaña con 11 estudiantes 4 niños 7 niñas, entre ellas una de las más pequeñas de sólo 5 años. Después de caminar 1 kilómetro y medio, llegamos a una parte montañosa y una de las niñas dice *"aquí vive el duende, porque mi madre y yo el día Domingo venimos a buscar leña para cocinar, por eso mi mamá dice que no silbe, no hable para que el duende no me persiga, sino el duende nos lleva"*.

Los estudiantes se asustaron con el comentario de la niña, pero en un llanito se sentaron a descansar mirando para todos lados, yo les dije que la noche anterior le había hecho refrescamiento alegrando, abriendo camino para que el duende este tranquilo y nos acompañe hasta llegar nuevamente a nuestras casas, luego seguimos la caminata después de haber descansado y más adelante los niños encontraron la mata de mortiño que comúnmente llamamos “carirruccio”, de esta planta hay dos clases, uno que sirve para que los seres humanos coman y otro para los perros, les explique el mortiño que comen los perros es venenoso porque si nosotros comemos nos intoxicamos, por eso no debemos comer para no tener que ir para el hospital. Les mostré la “mata” que es más pequeña y fácil de coger pero es muy peligroso, nunca vayan a comer de ese árbol ya conocen como es la mata.



Foto No. 21 El Mortiño que comen los perros y que es veneno para los seres humanos.

Luego seguimos la caminata y llegamos a una casa en medio de la montaña donde una señora que vende queso llamada *Mélida Campo*, la saludamos y le dijimos que nos vendiera un queso porque los niños venían con hambre.



Foto No. 22 Los niños almuerzan con queso a las 12 del mediodía.

Hasta llegar a esta casa gastamos 4 horas, la señora *Campo* nos regaló jugo de mortiño para todos los niños y el queso que compre lo repartí en 12 pedazos iguales, luego fuimos a otra casa y estaban cosechando fresa, nos regalaron 3 libras y 3 que compre para repartir a los niños, después empezó a oscurecer para llover bajamos por el otro lado y nos gastamos 3 horas y media los niños sintieron alegría de ver muchos árboles pequeños y grandes, sitios sagrados nacimientos de agua, cultivos donde la Señora *María Eduviges*, quien nos compartió su experiencia sobre la alimentación ancestral que era muy importante Para que puedan vivir sanos y fuertes con ganas de salir adelante, coman mote, tomen chicha, coman coles, arracachas para ser grandes pensadores.



Foto No. 23 Escuchando recomendaciones que hace la mayora en la huerta casera.

En esta forma terminamos la actividad contentos llegamos a la escuela al almuerzo a las 4 de la tarde, llevaron como tarea dibujar en el cuaderno lo que ellos observaron durante el recorrido.

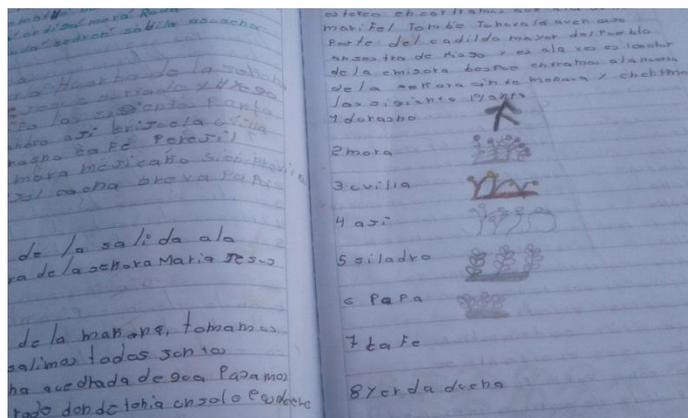


Foto No. 24 Dibujos de la observación plasmada en el cuaderno de Ciencias Naturales.

Reflexión: En la naturaleza donde vivimos tenemos una gran riqueza cultural que nos enseña con ese gran libro abierto que lo miramos con nuestros ojos el sol, el arco iris, la lluvia, las montañas, los animales, el color de la tierra, el viento, la lluvia, los caminos, todo lo que nos rodea en el lugar donde existimos"

SEPTIMO DÍA 29 DE MARZO 2016

MI DIARIO DE VIVENCIA CON ESTUDIANTES DEL GRADO CUARTO Y

QUINTO

A las 7 y 40 de la mañana llegue a la escuela y espere a que los niños llegaran porque teníamos una salida para conocer algunas características de la familia, especialmente su vestido, su lenguaje y sus costumbres, los lugares donde ellos trabajan, la niña Diana Luceidi Almendra nos invitó para que durante el recorrido pasaran por la parcela de ellos para que conocieran lo que tenían sembrado después de hacer unas recomendaciones de no tocar lo ajeno salimos de la escuela, en la mañana los niños jugaban, caminaban, descansaron en una parte alta y observamos muchas casas y cada uno de los niños decían mi casa queda allá en ese lugar, el acueducto queda allá en ese lugar y uno de los niños dice *“yo si tengo agua en mi casa nace sólita cerca de la cocina y es un chorrito, por un lado sembramos plantas medicinales verduras y hortalizas”*.

En este día se visitan varias huertas caseras para observar las plantas medicinales que tenían las familias de los estudiantes, luego seguimos caminando hacia arriba, llegamos al punto donde la niña había invitado a entrar a la parcela. Los estudiantes observaron muchas plantas medicinales, también encontramos preparación de abono orgánico para la siembra; Entre las plantas se observó: col, repollo, acelga, maíz, ruda descancé, tomatillo, frijol, arveja, arracacha, entre ellas tenia plantas calientes y frías, los niños comentaron que ellos también tenían su huerta bien organizada, “por eso profe también visite mi huerta”, decían cada uno de los niños



Foto 25: Plantas medicinales en las huertas caseras



Foto No. 26 Visita a la huerta casera de la niña Diana Luceidy Almendra

Siendo las 2:30 de la tarde terminamos el recorrido, almorzaron a esa hora y después regresamos a la casa, todos muy contentos, se les dejó tarea para que cada niño escriba lo que observó durante el recorrido y preguntar a los padres que plantas podemos sembrar en la huerta casera.

Reflexión: Es de resaltar la importancia que tiene la tradición oral desde el seno del hogar, donde los padres imparten la enseñanza a los hijos en el lugar más importante de la casa que es la cocina, aquí se enseña para la vida, sobre la huerta casera y la identidad familiar, sus costumbres, el vestido y sus formas de trabajo individual y colectivo para el bien de la familia y la comunidad.

8 DÍA 14 DE ABRIL 2016

**MI DIARIO DE VIVENCIA CON ESTUDIANTES DEL GRADO CUARTO Y
QUINTO**

Este día madrugué, a las 7:30 estuve en la escuela porque teníamos con los estudiantes una visita a la huerta de la señora Marina Calambás sobre la siembra de papa, a las 8:00 a.m, llegaron los estudiantes y nos fuimos caminando por una loma, todos los niños iban observando los cultivos que habían en cada casa.



Foto No. 27 Estudiantes en la siembra de papa, conociendo las enfermedades que afectan esta planta.

Luego entramos a la huerta los niños identificaron el cultivo de papa guata o sea parda también dijeron que tenía 4 meses de sembrada yo les explique cómo se hacían las eras, la distancia de la siembra, el preparado del abono, ceniza, estiércol cal, basura, hojas secas, se revuelven bien y se riega después se coloca la semilla de papa con los ojitos hacia arriba; también les explique sobre algunas enfermedades que atacan a la papa la gota, pulguilla, polilla amarilla y los trabajos que se hacen en la familia en la minga como un símbolo de solidaridad en la comunidad, después regresamos a la escuela para hacer un resumen de la salida que hicimos. A los niños les gustó bastante y quedaron contentos también en el cuaderno pintaron la bandera y el escudo porque estos contienen los símbolos de la naturaleza y de la cosmovisión de la comunidad, así mismo de algunas semillas de maíz, ulluco, habas, frijol.

Luego terminamos la clase con la frase de *reflexión*: *Es importante tener una identidad para poder diferenciar con los demás, su lengua, costumbres, sus tradiciones, para vivir construyendo día a día para el bienestar de uno y la comunidad donde vive.*

NOVENO DÍA 21 DE ABRIL 2016

MI DIARIO DE VIVENCIA CON ESTUDIANTES DEL GRADO CUARTO Y

QUINTO



Foto No. 28 Pishintul, huerta de plantas medicinales.

En este día los niños llegaron a las 8:00 a.m. nos reunimos en la escuela para comentar sobre la visita a la huerta de plantas medicinales de la señora María Jesús Hurtado, les dije que íbamos a conocer las plantas calientes y frías, les explique la importancia que tiene cada planta y que en la casa debemos tener como un botiquín natural y en frascos para combatir distintas enfermedades de nuestro cuerpo.

Salimos de la escuela y llegamos a huerta y entramos vimos muchas plantas paico, caléndula, ajeno, sábila, fresco, ruda, chuleo, yerbabuena, menta, descansé, los niños pintaron en el cuaderno cada una de las plantas, llegamos a la escuela hicimos un resumen de todo lo que vieron y les deje tarea para que los niños pregunten otras plantas que sus padres conozcan. Terminamos la clase y los niños se fueron para sus casas.

Reflexión: "Organizar la huerta de plantas medicinales es muy importante, es una tradición heredada de nuestros ancestros. Cuando no habían clínicas ni hospitales ellos tenían el Pishintul de plantas para el servicio de la familia con ellas preparaban los remedios caseros para curar las enfermedades"

DÉCIMO DÍA 28 DE ABRIL 2016

**MI DIARIO DE VIVENCIA CON ESTUDIANTES DEL GRADO CUARTO Y
QUINTO**



Foto No. 29 Yatul, la huerta casera

Salimos con los niños del grado 4 y 5 a la huerta de la señora Marina Muelas para sembrar cilantro y hacer un trabajo de desyerbe, la huerta era de la niña Lisbeth Pillimué, estudiante del grado 4. Se les explico sobre la siembra sobre las eras, la tierra, el abono, las semillas, la importancia de tener la huerta casera que es el yatul.

Llegamos a la huerta hicimos el desyerbe a la lechuga y regamos cilantro dejando recomendado al estudiante el cuidar la huerta casera para tener alimentos para preparar y plantas frescas las cuales hay que tener en la huerta como botiquín de la casa.

Trabajamos todo el día luego llegamos a la escuela, los niños se despidieron en lengua y se fueron para sus casas.



Foto 30 y 31, Enseñando a los niños a sembrar.

Reflexión: "En la comunidad se ha venido perdiendo la huerta casera por desuso y por no valorar esta riqueza natural que tiene la comunidad a través de sus proyectos de vida"

ONCEAVO DÍA 5 DE MAYO 2016

MI DIARIO DE VIVENCIA CON ESTUDIANTES DEL GRADO CUARTO Y

QUINTO



Foto No. 32 YawelΘ = Familiares

En este día los niños llegaron a la 8:00 a.m. dispuestos a salir para una casa de familia para conocer a conocer cómo viven y también a conocer la cocina tradicional.

Después de hacer algunas recomendaciones nos fuimos de la escuela a la casa de la señora *Dora Lilia Tunubalá*, llegamos, saludamos y nos hizo entrar a la cocina, porque un día antes yo le había pedido permiso para la visita con los estudiantes.

Ella habló sobre los consejos que tenía que hacer para llegar a una formación en la familia y así lleguen a ser personas serviciales, solidarias y que participen en las mingas familiares y comunitarias, igual recomendó que escucharan los consejos de los mayores porque lo dicen

con experiencia vivida. También recomendó no olvidar el fogón tradicional en la casa y la alimentación ancestral para ser fuertes y sanos. Cada uno tener una huerta casera para sembrar verduras, hortalizas y plantas medicinales.

Luego regresamos a la escuela para escribir lo que vieron durante la visita después se despidieron y se fueron a la casa.

Reflexión: "La familia es el pilar fundamental de la sociedad, desde ella se aprenden las normas y valores para vivir como seres comunitarios, además nos muestra el camino del conocimiento y brinda a sus miembros una formación integral."

DÉCIMO SEGUNDO DÍA, 5 DE MAYO 2016

MI DIARIO DE VIVENCIA CON ESTUDIANTES DEL GRADO CUARTO Y QUINTO



Foto No. 33 Día de MentelΘ = Vecinos de la comunidad

Los niños llegaron a las 8 de la mañana, teníamos programado una salida donde la señora *Ana Lucia Muelas* quien es madre comunitaria y también conoce sobre la cosmovisión Kizweña, salimos a la casa de ella y saludamos en Namtrik diciendo MATUKU y ella contestó TAPTΘ, luego le dijimos que nos regalara unas palabras sobre la conformación familiar y nos integramos en la actividad que ella tenía programada.

La actividad consistía en participar de los juegos dirigidos con el fin de promover la integración de los niños del hogar con los de la escuela.

Se jugó “el gato y el ratón”, “Agua de limón”, “El puente está quebrado”.

Después de Jugar, almorzamos, posteriormente nos dio una charla de sobre la importancia de la familia, del trabajo, la alimentación, la comida tradicional como es el mote, la chicha; también recomendó a los niños la construcción de la huerta casera, el cuidado del medio ambiente, la adecuada manipulación de las basuras, habló también sobre el cuidado que debemos tener con los nacimientos de agua. Finalmente regresamos a la escuela para hacer una evaluación de lo aprendido y escribir en el cuaderno.

La evaluación fue escrita y verbal, los niños pintaron en sus cuadernos con la imagen de lo que ellos observaron con la madre comunitaria.

Siendo las 3 de la tarde terminamos la clase, los niños se despidieron y se fueron para sus casas.

Reflexión: "En la comunidad hay muchas personas que poseen un mayor conocimiento y es importante escuchar para aprender de ellos con el propósito fortalecer la tradición oral que practica la comunidad"

DECIMO TERCER DÍA, 19 DE MAYO 2016

MI DIARIO DE VIVENCIA CON ESTUDIANTES DEL GRADO CUARTO Y

QUINTO



Foto No. 34 Soy integrante de la comunidad de Kizgó

Siendo las 8 de la mañana nos reunimos con los estudiantes del grado 4 y 5 para explicarles sobre la comunidad de Kizgó, hablamos sobre el vestido, la alimentación, el trabajo, las creencias, las tradiciones culturales. Luego de la charla salimos para observar una minga en la vereda para que los niños conozcan y aprendan las formas de trabajar colectivamente en comunidad.



Foto No. 35 La minga comunitaria

Después salimos a la casa del señor *Antonio Tombé* que vive en la vereda el Manzanal para que les contara las clases de familia que viven en el Resguardo de Kizgó, llegamos a la casa del mayor, después de saludarlo el habló sobre los comuneros, que quiere decir que hacen parte de la comunidad, hablo sobre aspectos como la educación propia desde el fogón, en la huerta, en el galpón, de cortar ladrillo y en todo el trabajo que se realiza en la comunidad para poder vivir en armonía con todos los animales del universo.



Foto No. 35, 36, 37 y 38 Chicha de maíz, Minga comunitaria, Horno de quemar ladrillo y Prensadora para ladrillo.

“Hay muchos elementos que es bueno que conozcan a través de sus padres, decirles que les cuente la historia así como yo les estoy contando para que conozcan el cambio que tiene la vida a cada uno de nosotros”. Les dijo.

Se termina la charla a las 2:30 regresamos a la escuela, comentamos sobre la salida y lo que el mayor comento nos fuimos para cada casa para poder preguntarle a otros mayores que tienen experiencia.

DÉCIMO CUARTO DÍA, 26 DE MAYO 2016

MI DIARIO DE VIVENCIA CON ESTUDIANTES DEL GRADO CUARTO Y

QUINTO



Foto No. 39 y 40 Ritual de Refrescamiento y armonización realizado con los niños de la Institución Educativa.

Este ritual de armonización y refrescamiento se hace para la siembra de plantas en la huerta.

Este día madrugué me levante a las 5 de la mañana, me bañe, luego me vestí pase a la cocina a desayunar, despedí a los muchachos, Salí para la escuela Llegue a las 7:00 de la mañana, mientras llegaban los estudiantes, preparé plantas para armonización y limpieza para que los niños conocieran y observaran pensando en la motivación realizada previamente, y que luego puedan sembrar en la casa en la huerta del pishitul que se llama huerta de plantas medicinales. Siendo las 8 llegaron los niños para la clase los salude en Namtrik, MATUKU y ellos contestaron TAPTØ. Les invite a entrar en el salón de clase y les comenté que esta era la última clase de practica pedagógica, pero el plan de trabajo de la escuela seguía, por eso es muy importante. Les dije, ustedes ya conocen el trabajo que hemos desarrollado en distintas

huertas de las casa, es muy importante que no se olviden de las prácticas que hicimos, y puedan seguir practicando en sus huertas caseras, sembrando verduras, hortalizas, plantas medicinales para que puedan disponer de ese botiquín natural de la casa. También les recomendé no olvidar todos los temas que vimos durante el desarrollo del proyecto que fueron: *pikap*, que es el nacimiento del agua; cuidar bastante y sembrar árboles a su alrededor en compañía de sus padres y hermanitos, también seguir investigando sobre el *nutul* que es el territorio y conocer el servicio que presta cada una de estas plantas en beneficio del ser humano. Luego también le recomendé por el tema del *Nak kuk*, que es el fogón; escuchar de los papás todas las historias que ellos cuentan y que a ustedes les van a servir en la vida y en ningún momento dejar apagar ese fuego prendido como el *Nak chak*, un sitio de aprendizaje en la familia.

Salimos a almorzar y luego entramos a la práctica de la armonización en el cuerpo de niños y niñas, en esta vez todos los niños de la escuela el Manzanal querían que les hicieran el refrescamiento igual a los profesores que trabajan en esta escuela.

Primero les expuse cada una de la plantas de armonización y refrescamiento que son el fresco, la alegría, el maíz capio, la manzanilla y distintas. Luego de desmenuzar en un balde y echar 5 litros de agua hay que revolver, para lavar la cabeza, las manos, regar en la casa por dentro y por fuera.

Después les hice la práctica de armonización y refrescamiento a todos. Con esto terminamos la práctica pedagógica planeada para los estudiantes de los grados 4° y 5°, les agradecí a todos y también a los profesores, luego nos despedimos y se fueron a sus casas siendo las 3 de la tarde del día 26 de Mayo de 2016.

Reflexión: "Muchos de los habitantes han olvidado la organización de las huertas caseras que habían ancestralmente, hoy queremos fortalecer las huertas que existen y donde no las hay hacer el propósito de recuperarlas por medio de algunas actividades, actividad que se realiza desde la escuela con la ayuda de la familias"

2.4 Reflexiones etnoeducativas

La pedagogía de la comunidad se desarrolla en las vivencias de la cotidianidad, partiendo de la cosmovisión, necesidades, prioridades, problemas y realidad, dentro de ella, la etnoeducación cobra gran importancia, pues es la encargada de formar al estudiante perteneciente a una etnia determinada en todos los conocimientos básicos propios de su cultura.

La pedagogía etnoeducativa es uno de los medios que contribuye a la revitalización integral del ser humano, para nuestro caso, indígena como parte de los procesos de conocimiento de la comunidad, donde se valoran: juegos, sueños, visiones, señas, símbolos de la naturaleza, sitios sagrados, montañas, agua y lagunas entre otros.

En las comunidades indígenas se practican las normas ancestrales para la vivencia del ser humano, tanto a nivel personal, familiar y comunitario, es por ello que la etnoeducación cobra gran importancia en estos territorios.

Con la promulgación de la Constitución Política de 1991, la educación se reconoce como un derecho de las personas "y un servicio público que tiene una función social el cual busca el acceso al conocimiento, a la ciencia, a la técnica y a los demás bienes y valores de la cultura" y que forma "en el respeto a los derechos humanos, a la paz y a la democracia; y en la práctica del trabajo y la recreación, para el mejoramiento cultural, científico, tecnológico y para la protección del ambiente". En cuanto a los grupos étnicos, dice que "tendrán derecho a una formación que respete y desarrolle su identidad cultural"

En Colombia, los pueblos indígenas, comunidades afrocolombianas, raizales y pueblo Rom se identifican como grupos étnicos, que buscan su reconocimiento como partícipes activos en

la construcción de la nación colombiana, ejerciendo su libertad política, económica organizativa y cultural.

En este contexto, la etnoeducación aparece y se oficializa en el país como una política de Estado para la atención educativa de estos grupos, respondiendo también a la movilización política del movimiento indígena en los años 70 y como desarrollo del principio constitucional de reconocimiento a la diversidad étnica y cultural de la nación, que trajo como consecuencia la generación de un marco normativo especial que contempla, entre otras, las siguientes definiciones y alcances:

Como derecho y servicio público, la etnoeducación debe garantizar procesos de enseñanza - aprendizaje y construcción de conocimientos en los que, a través de pedagogías participativas desarrolladas en un marco intercultural, los grupos étnicos que "poseen una cultura, una lengua, unas tradiciones y unos fueros propios y autóctonos" (Ley 115 de 1994) "logren desarrollar una formación que respete y desarrolle su identidad cultural"

"La etnoeducación, además de estar orientada por el objeto, principios y fines generales de la educación colombiana, debe incluir las particularidades sociales que caracterizan a los grupos étnicos y define sus procedimientos como: "compromiso de elaboración colectiva, en los cuales, los miembros de la comunidad en general, intercambian saberes y vivencias con miras a mantener, recrear y desarrollar un proyecto global de vida de acuerdo con su cultura, su lengua, sus tradiciones y sus fueros propios y autóctonos" (Artículos 55 a 63 de dicha Ley y Decreto 804 de 1995).

El currículo de la etnoeducación se fundamenta en la territorialidad, la autonomía, la lengua, la concepción de vida de cada pueblo, su historia e identidad según sus usos y costumbres. Su diseño o construcción será el producto de la investigación en donde participen

la comunidad en general, la comunidad educativa en particular, sus autoridades y organizaciones tradicionales" (Decreto 804 Artículos 14 y 15).

Recientemente, la etnoeducación, como orientación para atender a los grupos étnicos se ratifica y hace vigente en el Código de la Infancia y la Adolescencia (Ley 1098 de 2006), en los siguientes términos: "En cumplimiento de sus funciones en los niveles nacional, departamental, distrital y municipal deberá garantizar la etnoeducación para los niños, las niñas y los adolescentes indígenas y de otros grupos étnicos, de conformidad con la Constitución Política y la ley que regule la materia".

2.1 Materiales utilizados:

Los materiales más utilizados para el desarrollo del PPE fueron: carteleras ilustrativas, fotografías, mapas, plantas y las visitas a los sitios sagrados del territorio de Kizgó,

2.2 Producción de material didáctico:

En la producción de material didáctico con los estudiantes se realizó: cuadros, dibujos, pinturas, cartillas y mapas, además la siembra de verduras y plantas medicinales en las huertas caseras de los estudiantes, cilantro, manzanilla, malva, alegría entre otras.

2.3 Observación crítica

La etnoeducación en la escuela se vive acorde a la cosmovisión del pueblo de Kizgó, los docentes y los estudiantes deben participar de las actividades que programan la comunidad, el Cabildo, la Junta de Acción Comunal y la Junta de Padres de Familia. Dichas actividades son: Mingas comunitarias, asambleas, reuniones.

A nivel del presente proyecto se trabajó sobre el territorio, el ojo de agua, la huerta casera y el fogón ancestral como ejes fundamentales de identidad cultural. Se pudo evidenciar el apoyo de los padres de familia y comunidad en general y la gran aceptación de los receptores de la práctica pedagógica etnoeducativa, quienes manifestaron su deseo de continuar fortaleciendo estos conocimientos propios y tan importantes para el ser kizweño.

2.9 Logros significativos

Los logros más significativos durante el desarrollo del PPE fueron:

- Conocieron sitios sagrados de la vereda.
- Observaron el cambio climático.
- Valoraron el agua como un líquido sagrado.
- Visitaron varias huertas caseras.
- Se realizaron encuentros con mayores de la comunidad.
- Valoraron el conocimiento histórico de las personas que dieron las charlas.
- Sembraron semillas de plantas para el posterior consumo en las familias.
- Pintaron carteleras bajo su concepción.
- Valoraron el reconocimiento de nuestra cultura kizweña y las otras culturas que

existen como son los mestizos, campesinos, nasas, afrocolombianos,, cada uno con un gran conocimiento, orientado desde los pueblos ancestrales del país.

CAPÍTULO 3: REFLEXIÓN PEDAGÓGICA Y ETNOEDUCATIVA

3.1 Análisis final sobre categorías propias del campo de la etnoeducación comprometidas en los resultados y/o hallazgos que la PPE arrojó.

- Se logró la adquisición de conocimientos con los estudiantes de los grados 4° y 5° a través de visitas domiciliarias y charlas en las casas de los mayores, quienes son los sabedores de la comunidad.

- Visita a los lugares sagrados en el territorio de Kizgó, como son lagunas, nacimientos de agua y otros sitios importantes de la vereda.

- Se logró una integración entre los estudiantes de la escuela y los niños del hogar comunitario de la vereda El Manzanal, además de recibir una charla sobre cosmovisión indígena, fundamentos de la cultura kizweña y otras culturas que habitan en el territorio colombiano.

- Se realizó la observación de dos cocinas ancestrales y la orientación sobre la organización y la preparación para el buen vivir de la familia.

- Se recibió una charla en la escuela, orientada por un mayor de la comunidad sobre las plantas medicinales calientes y frías, las cuales se utilizan para curar las enfermedades más comunes que se padecen dentro del territorio de Kizgó.

- Se visitaron ocho huertas caseras, ubicadas en las viviendas de los estudiantes, con el fin de mejorar y fortalecer en la siembra de plantas medicinales, verduras y hortalizas.

- Se logró la preparación de abono orgánico utilizando excremento de animales de la región (caballos, vacas, ovejos, gallinas, conejos) y ceniza del fogón.

3.1.1. Resultados y hallazgos que la PPE arrojó.

Los resultados más relevantes y hallazgos que la PPE arrojó fueron:

- El conocimiento ancestral a través de las charlas con los mayores de la comunidad en el tema Territorio, cultura y naturaleza, en la metodología de enseñanza y aprendizaje.

- Fortalecimiento de las huertas caseras, siembra de plantas medicinales, verduras y hortalizas.

- Se logró la integración de los estudiantes en el trabajo comunitario que es la minga, como un trabajo colectivo para bien de la comunidad, dentro de la formación del núcleo familiar.

- Se elaboró con los estudiantes cuadros, mapas, pintura de murales en los alones de clase de 4° y 5°, además el conocimiento de colores de la tierra: negro, café, gris, verde, amarillo, rojo, naranja, blanco.

3.1.2 Los hallazgos obtenidos durante el desarrollo de la PPE.

- Aprender la historia que no conocían a través del relato de los mayores.

- Verificar los sitios sagrados del territorio.

- Escuchar el lenguaje de los mayores.

- Pintar en cuadros, hacer mapas, y trabajar en sus cuadernos lo que se aprendió, según su percepción y retención memorística.

3.2 Reflexión sobre los resultados logrados en términos de saberes escolares y prácticas etnoeducativas relacionadas con temas como identidad cultural, revitalización lingüística, comunitariedad, interculturalidad etc.

Los resultados logrados en los términos de los saberes escolares durante la práctica en el centro Docente Bilingüe El Manzanal, fueron muy importantes porque se logró trabajar en el tema de identidad.

Como un pueblo que tiene muchos conocimientos ancestrales a través de la vivencia de cada una de las familias de la comunidad.

Con conocimientos, su ley de origen, la tradición oral a través de los mayores de la vereda, experimentado día a día en su largo caminar, según la vivencia de cada uno, con sus atuendos, tejidos, bajo su cosmovisión y trabajo, orientados de los padres.

Cultura:

La cultura del pueblo de Kizgó es muy valorada porque viene desde tiempos milenarios, según la historia de los mayores. Con sus creencias tradicionales, su lengua, su forma de comunicación, su relación hombre – naturaleza y su producción general, trabajando colectivamente con la comunidad, intercambiando con otras culturas que permanecen prácticamente en el territorio de Kizgó.

3.3 Reflexión sobre la situación de la etnoeducación, educación propia.

La reflexión sobre la etnoeducación, educación propia es muy importante porque estamos partiendo de una realidad de la vida de la comunidad a través del conocimiento y prácticas que ha desarrollado cada uno de los pueblos y que han dejado un legado para que nosotros permanezcamos con esa gran fortaleza de convivir respetando los valores éticos personales y comunitarios, como un pilar fundamental desde los principios que cada ser humano va construyendo a lo largo de la vida cotidianamente, para nuevas generaciones que van surgiendo en el territorio de Kizgó, especialmente con el pueblo kizweño.

Lo más importante de las comunidades indígenas es enseñar y aprender de la diversidad y en la diversidad, hacia el fortalecimiento de una política etnoeducativa, desde la educación propia.

Los procesos de formulación de políticas educativas dirigidas a los pueblos indígenas se iniciaron a finales de la década de 70 con la promulgación de los decretos 088 de 1976 y 1142 de 1978, con los cuales se reestructuró el sistema educativo y el Ministerio de Educación Nacional.

Dentro de los cambios que introdujeron se establecieron la participación, la cooperación, la investigación, el uso de las lenguas nativas, igualmente la elección especial para la etnoeducación y los calendarios flexibles.

La etnoeducación debe garantizar procesos de enseñanza y aprendizaje, y construcción de conocimientos a través de pedagogías participativas desarrolladas en un marco

intercultural de los grupos étnicos que poseen una cultura, unas tradiciones, una lengua y unos fueros propios y autóctonos, según la ley 115 de 1994.

La educación propia está orientada por el objeto, principios y fines generales de la educación colombiana, pero también tiene sus particularidades sociales, que caracterizan a los grupos étnicos y define sus procedimientos como compromiso de elaboración colectiva, en los cuales, los miembros de la comunidad en general intercambian saberes y vivencias con miras a mantener, recrear, y desarrollar un proyecto global de vida de acuerdo con su cultura, su lengua, sus tradiciones y sus fueros propios, autónomos, según su cosmovisión indígena.

Según la teoría de Piaget, se fundamenta sobre las competencias propias de cada niño para construir nuevas estructuras y progresar cognitivamente.

Manifiesta que los alumnos deben tomar decisiones y pueden de forma creativa, elaborar soluciones para sus dificultades.

La experiencia del alumno podría darnos muchas claves para mejorar el proceso de enseñanza – aprendizaje.

CONCLUSIONES

El conocimiento es parte de la relación armónica con diferentes saberes, experiencias y realidades; también con el universo, la naturaleza, otros seres y con uno mismo; por eso el conocimiento, al igual que el amor se construye cada nuevo día a través de distintas actividades como la enseñanza y el aprendizaje, ellos contienen en sí una relación de convivencia entre todos los seres de la naturaleza, para integrarse desde su ser espiritual, el que acompaña según su cosmovisión cultural, tradición ancestral, autonomía y autoridad.

El proyecto tuvo gran acogida e impacto porque está aterrizado a la realidad del contexto, lo que significa una lectura pormenorizada de los detalles que hacen posible el buen desarrollo del proceso educativo de esta Institución y el cumplimiento de los objetivos propuestos, sobre todo se hace énfasis en el desarrollo del proceso del conocimiento de las plantas medicinales, sus características, propiedades y usos curativos para el cuerpo físico y espiritual.

Los estudiantes empiezan a poner en práctica cada uno de los temas conocidos durante la práctica pedagógica atnoeducativa, sembrando árboles en los yacimiento de agua para que haya más agua y en las huertas caseras que es el Yatul y Pishintul a sembrar verduras y plantas medicinales para la curación de las enfermedades más comunes en la familia.

La problemática de las comunidades indígenas a nivel de la etnoeducación y educación propia no la resuelve el Estado, sino las propias comunidades a través de la construcción del PEI o PEC, según su cultura, tradición, autonomía y cosmovisión de la comunidad.

RECOMENDACIONES

Lograr profundizar más a nivel de la investigación sobre la etnoeducación, educación propia y los estudios afrocolombianos, para un mejor desarrollo a nivel intercultural y un mejor conocimiento de los saberes ancestrales de las comunidades indígenas y afrocolombianas, para una buena formación integral, para un mejor país en paz.

Buscar la profundización y hallazgo de la investigación sobre las formas de educación propia o etnoeducación para un mejor desarrollo a nivel cultural en el enseñanza y aprendizaje en el conocimiento de los saberes ancestrales de las comunidades indígenas, buscando siempre una formación acorde con las necesidades del pueblo, integrando las memorias, historias de los mayores, conocimiento del territorio, anhelando siempre el mejor aprovechamiento del tiempo libre para los grandes líderes del mañana, para construir un mejor país en paz.

REFERENTES BIBLIOGRAFICOS

- Hurtado F. C. (2006). *Harina de Coca*, Juan Gutemberg editores, Lima-Perú.
- Ibarra D.E. (1980). *Cosmogonía y mitología indígena americana*. Buenos Aires. Editorial Kier.
- Muelas, B. (1993). *Relación Tiempo Espacio en el Pensamiento Guambiano*, Cali. Universidad del Valle.
- Muelas, B. (2011) *Gramática Pedagógica de la Lengua Namtrik para los Maestros Misak*.
- Muelas, J. (2008) *Segundo Plan de Vida de Pervivencia y Crecimiento Misak*, Bogotá. Cabildo de Guambia,
- Pórtela, H. (2000). *El Pensamiento de las Aguas de las Montañas*. Popayán. Editorial Universidad del Cauca,
- Quevedo, E. & otros (2007). *Historia de la Medicina en Colombia Tomo f. Practicas Medicas en Conflicto (1492-1782)*. Colombia. Editorial Norma,
- *Resguardo de Kishku (1991) Kishku: Tradición Oral y Territorio, Ministerio de Educación*. Popayán, Colciencias.
- Santos, B.S. (2009) *Una Epistemología del Sur. La reinención del conocimiento y la emancipación social, Clacso y Siglo XXI*, México.
- Schultes, R.E. (2000). *Plantas de los Dioses, Fondo de Cultura Económica*, México.
- Taussig, M. (2005). *Chamanismo, Colonialismo y Hombre Salvaje*. Bogotá Grupo Editorial Norma,.
- Tibón, G. (2005). *El ombligo, como centro cósmico*. México. Fondo de Cultura Económica,
- Tunubalá, G. (2000) *Proceso Curricular para la Enseñanza de las Ciencias Sociales y la Historia en la Comunidad Indígena Guambiana*. Cali Universidad del Valle.

- Tunubalá, G. (2007) *Identidad y Conflicto y Resistencia, La Invisibilidad de los Pueblos Indígenas de Colombia, Una Mirada desde el Pueblo Guambiano, Guambia.*
- Vasco L.G. y otros. (1994). *Historia y Tradición Guambianas 4, Srekollimisak: historia del Señor Aguacero.* Bogotá. Comité Historia de Guambia,
- Vasco, L.G. y Otros. (2000) *Memorias Hegemónicas, Memorias Disidentes,* Bogotá.
- Vasco, L.G. (2001) *Guambianos: Una Cultura de oro,* Boletín Museo del Oro No.50.
- Vergara, C. (1958) *Los Pubenenses,* Popayán. Talleres Editoriales del Departamento.
- *Mingas de Pensamiento con los Sabedores de la Cultura Misak*
- *Fortalecimiento del Sistema Educativo del Pueblo Kizweño (SEK) - Silvia Cauca.*
- *Ajustes al Proyecto Educativo Comunitario. 2009*